

TO SERVE  
REPRESENT  
COORDINATE  
COMMUNICATE

服務 代表 協調 溝通



澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓E室  
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,  
Nam Kwong Building, 8/E, Macau  
Tel : +853-2871 4079  
Fax: +853-2871 7453  
E-mail : secretariat@mcea.org.mo  
[www.mcea.org.mo](http://www.mcea.org.mo)



活力澳門推广周·广东广州

Dynamic Macao Business and Trade Fair · Guangdong Guangzhou

# 场刊 Directory

会场 ○

广交会展馆B区3楼11.3号馆

时间 ○

2019年5月9 - 11日  
09:00 - 17:00





# CONTENT

场刊目录

- |    |                                     |    |  |
|----|-------------------------------------|----|--|
| 01 | “活力澳门推广周·广东广州”寄语<br>Welcome Message | 02 | 大会资料<br>General Information  |
| 03 | 主要活动日程表<br>Program                  | 04 | 会场平面图<br>Floorplan   |
| 05 | 参展商名录<br>Exhibitors' List           | 06 | 大会服务供应商<br>Official Service Providers  |
| 07 | 澳门简介<br>About Macao                 | 08 | 活力澳门推广周简介<br>Brief Introduction of the<br>Dynamic Macao<br>Business & Trade Fair |

# Welcome Message

## “活力澳门推广周·广东广州”寄语

# 01

“活力澳门推广周”是由澳门特别行政区政府、中央人民政府驻澳门特别行政区联络办公室和广州市人民政府为指导机构，澳门贸易投资促进局为支持机构，澳门会议展览业协会为主办机构，澳门特别行政区政府经济局、澳门特别行政区政府旅游局、中国-葡语国家经贸合作论坛常设秘书处、广州市商务局、广州市人民政府港澳事务办公室、广州市科学技术局、广州市文化广电旅游局、广州市文化广电新闻出版局、中国国际贸易促进委员会广州市委员会、澳门生产力暨科技转移中心、澳门中华总商会、澳门厂商联合会、澳门进出口商会共同协办的大型商贸推广活动。“活力澳门推广周·广东广州”承载着穗澳民众的期盼，带着活力，带着真诚，于2019年5月9-11日在广交会展馆B区3楼11.3号馆举行。

2018年，广州市GDP总量为22859.35亿元，全市人均生产总值（GDP）为15.8万元。“活力澳门推广周”第三十站移师广东广州举办，得到了广州市人民政府的大力支持，在此，活力澳门推广周组委会表示诚挚的感谢！活力澳门推广周·广州广州站展览面积达5,000平方米，超过200个标准展位。为促进澳门与广州的商贸、旅游及文化交流，协助澳门企业的商品和产品拓展到内地市场，活力澳门推广周以专题展示、产品展销、经贸推介、行业对接、特色表演为主要内容，旨在为穗澳两地交流合作提供平台和机遇，充分发挥各自优势，促进穗澳两地的发展。

我们深信，“活力澳门推广周·广东广州”的商贸推广活动，一定能为穗澳客商传递信息，搭建更加便利与顺畅的平台。让穗澳携手，合作发展，共创辉煌！

活力澳门推广周组委会

2019年5月于广州



# General Information

## 大会资料

### 1.展览会名称: Name

活力澳门推广周·广东广州

Dynamic Macao Business and Trade Fair·Guangdong Guangzhou

### 2.会场: Venue

广交会展馆B区3楼11.3号馆

Canton Fair Complex Area B Floor 3 Hall 11.3

### 3.展览日期及时间: Exhibition Date & Opening Hours

2019年5月9 - 11日 09:00-17:00

## ○ 指导机构Advising Organizations

中华人民共和国澳门特别行政区政府

Macau Special Administrative Region of the People's Republic of China

中央人民政府驻澳门特别行政区联络办公室

Liaison Office of the Central People's Government of the Macao Special Administrative Region

广州市人民政府

People's Government of Guangzhou Municipality

## ○ 支持机构 Supporting Organization

澳门贸易投资促进局

Macao Trade and Investment Promotion Institute

## ○ 主办机构 Host

澳门会议展览业协会

Macao Convention & Exhibition Association



# 02



## ○ 协办机构 Co-organizers

澳门特别行政区政府经济局  
Macao Economic Service

澳门特别行政区政府旅游局  
Macao Government Tourism Office

中国-葡语国家经贸合作论坛(澳门)常设秘书处  
Permanent Secretariat of Forum for  
Economic and Trade Co-Operation Between  
China and Portuguese-Speaking  
Countries (Macao)

广州市商务局  
Guangzhou Municipal Commerce Bureau

广州市人民政府港澳事务办公室  
Foreign Affairs Office of Guangzhou  
Municipal People's Government

广州市科学技术局  
Guangzhou Municipal Science and  
Technology Bureau)

广州市文化广电新闻出版局

广州市文化广电旅游局  
Guangzhou Municipal Culture, Radio, Television  
and Tourism Bureau

中国国际贸易促进委员会广州市委员会  
China Council for the Promotion of International  
Trade Guangzhou Committee

澳门生产力暨科技转移中心  
Macao Productivity and Technology  
Transfer Centre

澳门中华总商会  
Macao Chamber of Commerce

澳门厂商联合会  
Industrial Association of Macau

澳门出入口商会  
Macao Importers and Exporters Association

## ○ 承办机构Co-ordinator

活力澳门推广周组织委员会  
Dynamic Macao Promotion Week Organizing  
Committee



# General Program

## 大会日程

### 2019年5月8日(星期三)

14:30-17:00	穗澳科技创新交流会及考察 Guangzhou and Macao Science Technology Innovation Seminar & Site Inspection
15:00-16:30	广州-深圳-香港-澳门会展推介洽谈会 Guangzhou-Shenzhen-Hongkong-Macao Convention & Exhibition Industry Promotion Seminar
15:00-17:00	广州-澳门青创企业对接洽谈会及考察 Guangzhou-Macao Youth Enterprises Business Networking & Site Inspection
15:30-18:00	穗澳旅游推介洽谈会 Guangzhou and Macao Tourism Business Networking

### 2019年5月9日(星期四)

09:30-10:00	“活力澳门推广周·广州”开馆仪式 Opening Ceremony of the Dynamic Macao Business & Trade Fair - Guangzhou
10:30-11:30	穗澳商贸暨葡语国家产品洽谈会 Guangzhou - Macao Business Networking on Portuguese-Speaking Countries Product
10:30-11:30	穗澳餐饮业交流洽谈会 Guangzhou - Macao Catering Industry and Enterprises Business Networking

### 2019年5月9-11日(星期四 - 星期六)

09:00-17:00	活力澳门推广周·广东广州-公众开放 Open to public
-------------	-------------------------------------

# 03

5月9日	
时间	名称
11:15-11:30	微信摇一摇抽奖活动
11:30-11:45	展商展示-奇宝科技有限公司
12:00-12:15	展商展示-澳门金沙度假区
12:15-12:30	微信摇一摇抽奖活动
14:00-14:15	醒狮表演
14:15-14:30	微信摇一摇抽奖活动
14:30-14:45	葡国土风舞
14:45-15:00	现场厨艺展示-土生葡人美食联谊会
15:00-15:15	澳门时尚汇演
15:15-15:30	微信摇一摇抽奖活动
16:15-16:30	微信摇一摇抽奖活动

# Program

## 大会舞台主要活动日程表

5月11日	
时间	名称
10:00-10:15	醒狮表演
10:15-10:30	微信摇一摇抽奖活动
10:30-10:45	葡国土风舞
10:45-11:00	展商展示-澳门金沙度假区
11:15-11:30	微信摇一摇抽奖活动
11:45-12:00	现场厨艺展示-土生葡人美食联谊会
12:00-12:15	展商展示-奇宝科技有限公司
12:15-12:30	微信摇一摇抽奖活动
14:15-14:30	微信摇一摇抽奖活动
14:45-15:00	现场厨艺展示-土生葡人美食联谊会
15:15-15:30	微信摇一摇抽奖活动
16:15-16:30	微信摇一摇抽奖活动

5月10日	
时间	名称
10:00-10:15	醒狮表演
10:15-10:30	微信摇一摇抽奖活动
11:00-11:15	澳门时尚汇演
11:15-11:30	微信摇一摇抽奖活动
11:30-11:45	葡国土风舞
11:45-12:00	现场厨艺展示-土生葡人美食联谊会
12:00-12:15	展商展示-奇宝科技有限公司
12:15-12:30	展商展示-澳门金沙度假区
14:00-14:15	醒狮表演
14:15-14:30	微信摇一摇抽奖活动
14:30-14:45	葡国土风舞
14:45-15:00	现场厨艺展示-土生葡人美食联谊会
15:15-15:30	微信摇一摇抽奖活动
16:15-16:30	微信摇一摇抽奖活动

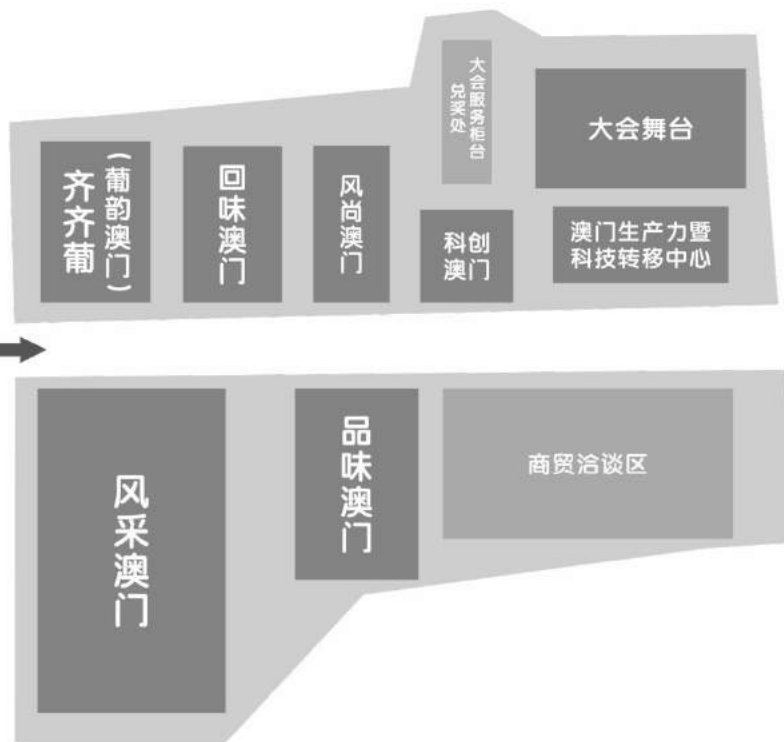




# Floorplan

会场平面图

11.3号馆  
主出入口



# 04

# Exhibitors' List

参展商名录



主题展区 THEMED PAVILION

E风采澳门展区 (澳门政府) - MACAO GOVERNMENT PAVILION

# 05

## ○ 澳门贸易投资促进局

MACAO TRADE AND INVESTMENT PROMOTION INSTITUTE

地址/Address: 澳门友谊大道918号世贸中心一至四楼

电话/Tel: (853) 2871 0300

传真/Fax: (853) 2859 0309

电邮/E-mail: ipim@ipim.gov.mo

网址/Website: www.ipim.gov.mo

## ○ 澳门特别行政区政府经济局

MACAO ECONOMIC SERVICES

地址/Address: 澳门南湾罗保博士街一至三号国际银行大厦六楼行政暨财政处

电话/Tel: (853) 2856 2622

电邮/E-mail: info@economia.gov.mo

网址/Website: www.economia.gov.mo

## ○ 中国-葡语国家经贸合作论坛 (澳门) 常设秘书处

PERMANENT SECRETARIAT OF FORUM FOR ECONOMIC AND TRADE CO-OPERATION BETWEEN CHINA AND PORTUGUESE-SPEAKING COUNTRIES (MACAO)

地址/Address: 澳门南湾湖5A地段澳门财富中心13楼全层

电话/Tel: (853) 2872 3295

传真/Fax: (853) 2878 3136

网址/Website: www.forumchinapl.org.mo

展位编号:  
E01  
(澳门馆)





# EXHIBITORS' LIST

## 参展商名录

### ○ 澳门特别行政区政府消费者委员会

MACAO SAR GOVERNMENT CONSUMER COUNCIL

地址/Address: 澳门高士德大马路26号何鸿燊夫人大厦4楼

电话/Tel: (853) 8988 9315

传真/Fax: (853) 2830 7816

电邮/E-mail: info@consumer.gov.mo

网址/Website: www.consumer.gov.mo

展位编号:  
**E01**  
(澳门馆)

### ○ 澳门特别行政区政府旅游局

MACAO GOVERNMENT TOURISM OFFICE

地址/Address: 澳门宋玉生广场335 - 341号获多利大厦12楼

电话/Tel: (853) 2831 5566

传真/Fax: (853) 2851 0104

电邮/E-mail: mgto@macautourism.gov.mo

网址/Website: www.macautourism.gov.mo

展位编号:  
**E02**

### ○ 澳门特别行政区政府新闻局

MACAU GOVERNMENT INFORMATION BUREAU

地址/Address: 澳门南湾大马路762-804号中华广场15楼

电话/Tel: (853) 2833 2886

传真/Fax: (853) 2835 5426

网址/Website: www.gcs.gov.mo

展位编号:  
**E03**

## B 葡韵澳门展区 (葡语国家产品)- PORTUGUESE-SPEAKING COUNTRIES PRODUCT PAVILION

### ○ 实力堡澳门进出口贸易行

SETUBAL MACAU TRADING COMPANY

地址/Address: 珠海市香洲区吉大景乐路42号

电话/Tel: (756) 887 1112

电邮/E-mail: 1668206000@qq.com

联络人/Contact Person: 陈文江 董事总经理

产品类别/Product: 葡国进口红酒

展位编号:  
**B01**

#### 公司简介/Company Introduction:

实力堡澳门进出口贸易行, 专门代理葡萄牙原装进口葡萄酒, 于2006年在珠海设立分公司---珠海市东宇贸易有限公司。企业致力于葡萄酒文化的研究推广, 由专业试酒师到各国著名酒区、酒庄及厂家鉴赏采购, 把优质的葡萄酒带给中国大陆及港澳地区。使更多的人爱上葡萄酒, 了解其悠久的发展历史, 沉浸在浓厚的文化氛围中, 感受并享受着……

良好的信誉奠定了企业稳固发展的基础, 不断的创新增强了公司拓展市场的实力, 精益求精、以酒会友是我们的宗旨, 让我们举起盛满胜利的酒杯共饮, 携手迈进新的征程!

### ○ 洽群铨锋有限公司

PEOPLE AND WINDS COMPANY LIMITED

电话/Tel: (853) 6377 7071

电邮/E-mail: 58269172@qq.com

联络人/Contact Person: 钟志松

产品类别/Product: 進出口貿易, 產品代理

展位编号:  
**B02**

#### 公司简介/Company Introduction:

洽群铨锋有限公司 (PEOPLE AND WINDS COMPANY LIMITED), 主要经营物流、会展及进口贸易, 精选世界各国优质产品引进到澳门及国内, 近年专注葡国产品为主, 并提供澳门及国内超市配送服务, 于珠海跨境工业区珠海园区经营大型进口产品展示展销中心——洽群进口街-珠海市齐贤贸易有限公司位于经国务院批准成立的珠海跨境工业区珠海园区内, 具备进口商品产品展销、仓储物流等功能, 属于中华人民共和国海关监管区域, 实行保税政策, 并设24小时通关专用口岸, 区内所引进的商品均受到海关和检验检疫部门的监管, 是广大消费者的信心保障。



### ○ 澳门佳酒

MACAU FINE WINE BAZAAR COMPANY LIMITED

电话/Tel: (853) 2872 0025

传真/Fax: (853) 2872 0026

电邮/E-mail: info@macaubazaar.com.mo

联络人/Contact Person: 毕美琪

产品类别/Product: 葡萄酒

展位编号:  
B03

#### 公司简介/Company Introduction:

公司主打法国波尔多葡萄酒,有红、白、干、甜等类型,由日常餐酒至名庄靓酒一应俱全,公司亦由法国、葡萄牙、德国、新西兰和英国等地采购最具性价比的优质佳酿予客户。公司采用冷藏集装箱运输葡萄酒,且多在秋冬季节付运,以避免澳门炎热的夏天对酒质造成的影响,确保葡萄酒在运输和存储过程中都得到妥善的处理,酒仓保持16至18摄氏度和60%至70%的湿度条件,使酒质能够充分发挥其美味的潜力

From everyday wines to the most celebrated kinds, the company primarily focuses on providing high quality and high demand Bordeaux vintages - red, white, dry and sweet - as well as those wines that we consider of the highest quality and best value for money. Our extensive portfolio is enviably impressive, embracing 1er Cru to renowned table wines that we sourced directly from France, Portugal, Germany, New Zealand and the U.K.

We employ refrigerated containers to ship our wines - which travel mostly in Autumn and Winter to minimize the effects of heat in Macau - ensuring that they are properly handled and professionally stored (and regularly checked by our dedicated staff) in our warehouse around the clock in a temperature controlled environment of 16 - 18 degree Celsius under conditions of 60% - 70% humidity to enable them to reach their full, flavorful potential.

### ○ 花酒酒业有限公司

FA CHAU WINE CO.LTD

地址/Address: 澳门慕拉士大马路231号南方工业大厦第一期2楼A1座

电话/Tel: (853) 6388 2818

电邮/E-mail: macau7@qq.com

联络人/Contact Person: 陈耀光

产品类别/Product: 澳门花酒-纯粮酿造53度白酒

展位编号:  
B04

#### 公司简介/Company Introduction:

花酒酒业立足澳门,倾力打造绿色天然、风味独有、又能展现澳门历史文化的白酒。当中“澳门花酒酒业”品牌之53度纯粮白酒,系本公司以古法酿制,天然的材料、独创的香型、近代中国风的外盒、“葡式青花瓶”的酒樽,凸显澳门繁华典雅之一面。

### ○ 保晋国际有限公司

PROJOINT INTERNATIONAL, LIMITED

地址/Address: 澳门高利亚海军上将大马路105号威雄工业中心8楼C

电话/Tel: (853) 2832 3699

传真/Fax: (853) 2833 3699

电邮/E-mail: 644863150@qq.com

联络人/Contact Person: 黄小姐

产品类别/Product: 法国葡萄酒、葡萄牙红酒

展位编号:  
B05

#### 公司简介/Company Introduction:

专业进口葡萄牙红酒,把最优质的红酒带回来。

### ○ 卓大有限公司

ZHUODA COMPANY LIMITED

电话/Tel: (853) 2875 0244

传真/Fax: (853) 2835 0881

电邮/E-mail: zhuoda20120716@163.com

联络人/Contact Person: 张胜秋

产品类别/Product: 葡国酒

展位编号:  
B06

#### 公司简介/Company Introduction:

澳门卓大有限公司成立于2012年,是一家拥有多年经验的进口葡萄酒运营公司。公司的目标“创中国葡萄牙葡萄酒运营商领先品牌,弘扬葡萄牙葡萄酒文化”,公司的愿景:“成为优秀的进口葡萄牙葡萄酒专业服务平台”;公司的宗旨:“专业知识、服务周到、态度认真地给予合作伙伴最好的服务。经过多年运营,卓大贸易有限公司深得葡萄牙各优质产区的多个酒庄认可,目前已签定战略合作伙伴的酒庄&行业机构如下:卡拉塔苏、爱罗纳、维迪高、艾美丽达斐塔丝等。

### ○ 朗天洋行

LONG TIAN TRADING

地址/Address: 澳门巴波沙大马路298号太平工业大厦二期13楼

电话/Tel: (853) 2870 3301

传真/Fax: (853) 2870 5080

电邮/E-mail: jing@ap.com.mo

联络人/Contact Person: 杨先生

产品类别/Product: 红酒

展位编号:  
B07

#### 公司简介/Company Introduction:

朗天洋行是一家在澳门注册的公司,其主要业务是专业食品进口及转口贸易商。通过参展各国国际食品展览会,朗天洋行取得葡萄牙哥露华红酒代理权。同时,公司也销售多种热销产品,包括利佰高饼干,利佰高牛奶等等。

**尚源贸易有限公司**

S. Y. TRADING COMPANY LIMITED

地址/Address: 澳门连安围安胜大厦地下2号A

电话/Tel: (853) 6244 9000

电邮/E-mail: shirleyxiaozi@gmail.com

联络人/Contact Person: Shirley

产品类别/Product: 葡萄酒、海盐

展位编号:  
**B08****公司简介/Company Introduction:**

尚源贸易有限公司是葡萄牙杜罗河产区Quinta dos Avidagos 在澳门的代表公司，我们是庄园与国内沟通的桥梁，同时担任庄园向国内各地区招商之任务；Quinta dos Avidagos 庄园是葡萄牙北部一个330多年家族承传的古老庄园，拥用葡萄牙传统酿酒的性格搭配新式的销售方式，打破层层叠叠的代理关系及借着澳门葡语系产品平台商机优势，将优质产品推广到市场。

**宏基行有限公司**

VANG KEI HONG TRADING CO.,LTD.

地址/Address: 澳门提督马路16-A号B铺

电话/Tel: (853) 2855 2278

传真/Fax: (853) 2859 0932

电邮/E-mail: vkhtcl@macau.ctm.net

联络人/Contact Person: 刘小姐

产品类别/Product: 食品、饮品、酒类

展位编号:  
**B09****公司简介/Company Introduction:**

宏基行于1975年开始业务，至1986年正式注册成立有限公司，拥有超过四十多年的经验，宏基行有限公司现已成为本澳其中最活跃的经销商之一，经营种类也较以前广泛，如食品、酒类、冻品、冻肉、罐头、雪糕、奶类、日用品等。

Vang Kei Hong was established in 1975 and registered as a limited company in 1986. For the last 3 decades, Vang Kei Hong has become one of the most active importer and distributor in Macau with major business in distribution and wholesaling of various kinds of products that includes wines and spirits frozen meat, dairy products, grocery items, snacks food, biscuits, confectionary and beverages.

**欧罗酒业贸易行**

AGENCIA COMERCIAL GIGA ALVES

电话/Tel: (853) 6681 3338

电邮/E-mail: antonioalves@eurovinhos.com

联络人/Contact Person: Ana

产品类别/Product: 葡萄酒

展位编号:  
**B10****公司简介/Company Introduction:**

EUROVINHOS是土生葡人的公司，有12年的进口业务经验。致力于把澳门独特的产品品种齐全，公司拥有广泛的葡萄牙最著名的葡萄酒产区屡获殊荣的葡萄酒，在中国内地各商业领域的普及，以及一些餐馆和超市澳门。在差异化和多元化投资，在最近几年中，我们已经接受了新的挑战。随着对澳门食品零售市场的混乱，目前，EUROVINHOS工作作为品牌CONTINENTE的进口商和经销商代理。1985年，CONTINENTE，成立于葡萄牙大卖场的第一链，仍被视为在该国食品零售行业的参考。彻底改变了市场，因为它的第一个商业空间的开放，从那时起就知道，创新和适应，巩固在葡萄牙消费者偏好的位置。此首选举中，连续14次确认后，作为信任的品牌。拥有超过25年的经验，CONTINENTE投资于建立与消费者通过自有品牌的基础上，情感价值如接近，可持续性，灵感和热情的关系，没有清楚地忘记金融和便利的因素。CONTINENTE是经销品牌，使更多的葡萄牙人！

EUROVINHOS is a Macanese company with over 12 years of experience in the import business. Dedicated to bring to Macao a comprehensive range of unique products, our company has a wide range of award-winning wines from the most renowned wine regions of Portugal, spread across various commercial areas in Mainland China, as well as several restaurants and supermarkets in Macau. Investing in differentiation and diversification, in recent years, we have embraced a new challenge. With the need for disruption of the food retail market in Macao, currently, EUROVINHOS works as an importer and distributor agent of the brand CONTINENTE. In 1985, CONTINENTE, was the first chain of hypermarkets established in Portugal and is still regarded as the reference in the food retail sector in the country. Revolutionized the market since the opening of its first commercial space and has known since then, innovate and adapt, consolidating its position in the Portuguese consumer preferences. This preference is confirmed by election for 14 consecutive times, as Trusted Brand. With over 25 years of experience, CONTINENTE invest in building a relationship with their consumers through its own brand, based on emotional values such as proximity, sustainability, inspiration and enthusiasm, without clearly forgetting financial and convenience factors. CONTINENTE is the distribution brand in which more Portuguese rely on!

**德鸿国际贸易有限公司**

TAK HUNG INTERNATIONAL TRADING

电话/Tel: (86) 18063888701

电邮/E-mail: 605360923@qq.com

联络人/Contact Person: 张秋艳

展位编号:  
**B11****公司简介/Company Introduction:**

澳门德鸿国际贸易公司为葡语系国家地区（主要包括葡萄牙、巴西、安哥拉及澳门）拓展及推广饮品、食品、护肤品及日常家居生活用品等。公司建立起一个饮品及食品等的分销网络渠道，将葡语系国家的产品引入内地市场，致力打造澳门成为中国与葡语系国家和地区的重要经贸交流平台。



**百力集团贸易有限公司**

PAK LEK GROUP COMPANY LIMITED.

地址/Address: 澳门宋玉生广场258号建兴龙广场六楼T座

电话/Tel: (853)2895 5705

电邮/E-mail: 17707560266@qq.com

网址/Website: www.bailigao.net

联络人/Contact Person: 孟晓宇

产品类别/Product: 葡萄牙红、白、起泡葡萄酒

展位编号:  
**B12****公司简介/Company Introduction:**

百力集团有限公司，是创立于中国澳门的综合性企业。从2016年开始，百力集团已斥资5亿元人民币，收购了葡萄牙的产业，并在中国内地、澳门、欧洲打造涉及投资、生产、销售的完整运作体系。旗下拥有贸易、投资、工程、文创、旅游五大行业，多家知名公司企业。

**南光贸易有限公司**

NAM KWONG COMMERCIAL COMPANY LIMITED

地址/Address: 澳门罗理基博士大马路223-225号南光大厦14楼

电话/Tel: (853) 8391 1418

传真/Fax: (853) 2833 6943

电邮/E-mail: guoxuanyu@namkwong.com.mo

网址/Website: www.namkwong.com.mo

联络人/Contact Person: 郭轩宇

产品类别/Product: 红酒

展位编号:  
**B13****嘉俊贸易（澳门）有限公司**

JIA JUM TRADING (MACAU) CO., LTD

地址/Address: 澳门罗神父街43号时代工业大厦阁楼A03室

电话/Tel: (853) 2848 3493 / (853) 6668 6254

传真/Fax: (853) 2895 5760

电邮/E-mail: hipshing@macau.ctm.net

网址/Website: http://jiajunmacau.com

联络人/Contact Person: 刘新孟 董事总经理

产品类别/Product: 葡萄牙品牌红酒

展位编号:  
**B14****公司简介/Company Introduction:**

嘉俊贸易（澳门）有限公司主要经营酒类、食品和进出口贸易。目前除了代理葡萄牙共和国安科隆酒庄的红酒外，（其中两个品牌最近在中国珠海市中称为“第九届中国国际航空航天博览会”指定专用红酒。）还代理了中国东北产的高粱酒【老龙口】和西北陕西省产的【西凤酒】；最近还代理了「弥莱谷咖啡制造（上海）有限公司」的欧式第五代新型智能咖啡机和咖啡软胶囊系列，是意大利授权的专利产品。在以澳门作为葡语系国家的商贸互动平台，嘉俊贸易（澳门）有限公司不但把中国的产品引进到澳门和香港市场，同时也把葡语系国家的产品销往中国国内及港、澳、台和东南亚国家。

**D 科创澳门展区 - MACAO SCIENCE TECHNOLOGY INNOVATION PAVILION****澳门科技大学**

MACAU UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

电话/Tel: (853) 2888 1122

电邮/E-mail: yliang@must.edu.mo

联络人/Contact Person: 梁勇

产品类别/Product: 展示

展位编号:  
**D01-02****公司简介/Company Introduction:**

澳門科技大學建校於2000年，發展迅速，已成為澳門規模最大的綜合型大學，也是海峽兩岸暨港澳五十強大學1。大學致力為社會培養各類高質素人才，推行教研並重政策，注重辦學特色，追求卓越，使學術發展不斷踏上新臺階。

**澳门培正中学**

PUI CHENG MIDDLE SCHOOL MACAU

电话/Tel: (853) 2852 9333

电邮/E-mail: tigao197@gmail.com

联络人/Contact Person: 沈正刚

产品类别/Product: 扩增实境

展位编号:  
**D03-04****公司简介/Company Introduction:**

本校以提高教学质量，改善学习环境，保持严谨校风为办学方针，重视落实学生以德为先的教育理念。同时本校着重学生在德、智、体、群、美、灵六育之均衡发展，透过各项活动的开展，保障学生在各教育阶段获得多元、均衡且完整的学习。

**澳门维京乐智科技发展有限公司**

M ROBOT (MACAO) SCIENCE AND TECHNOLOGY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

电话/Tel: (853) 6228 0323

电邮/E-mail: mrobotmacao@gmail.com

联络人/Contact Person: 何小姐

产品类别/Product: STEAM教育综合解决方案、STEAM教育周边产品

展位编号:  
**D05****公司简介/Company Introduction:**

澳门维京乐智科技发展有限公司(M ROBOT)，是一家致力于在澳门开发STEAM教育周边产品和消费级创客产品，并为学校提供STEAM教育综合解决方案的澳门科创企业。

**○ 粤澳青创国际产业加速器**

GUANGDONG-MACAU YOUNG ENTREPRENEURS INTERNATIONAL INDUSTRIAL ACCELERATOR

电话/Tel: (86) 13802778840

电邮/E-mail: gzyaqc@163.com

联络人/Contact Person: 张文哲

产品类别/Product: 青年创新创业

展位编号:  
D06**公司简介/Company Introduction:**

粤澳青创科技孵化器有限公司是由澳门青创国际集团与清华珠三角研究院共同注册成立的一家创业孵化器加速平台公司，其运营的“粤澳青创国际产业加速器”旨在推动粤港澳大湾区青年企业家的互联互通与携手合作。项目地址位于广州大学城信投创智大厦。首期建筑面积约6000平米，入驻企业涉及互联网技术、产业大数据、心理咨询、生物医药、人工智能、文化产业及新能源新材料等行业。

**○ 澳门青创国际集团有限公司**

MACAO JUVENILE VENTURE INTERNATIONAL GROUP LIMITED

电话/Tel: (853) 2871 8808

电邮/E-mail: gzyaqc@163.com

联络人/Contact Person: 张文哲

产品类别/Product: 青年创新创业

展位编号:  
D07**公司简介/Company Introduction:**

澳门青创国际集团有限公司是“澳门青年创新创业计划”项目的运作主体，专为澳门青年企业家创新创业抱团发展而打造的高端科技创新体系孵化平台和产业整合运营平台。项目横跨粤澳两地，包括产业孵化器、产业加速器、产业基金等项目和配套服务项目，首期参股的澳门青年企业家达34人，包括澳门青年企业家协会、澳门工商联会、澳门番禺同乡会旗下企业家会员。

**○ 澳门到家有限公司**

MACAU HOME LIMITED

电话/Tel: (853) 6222 9308

电邮/E-mail: macauhome.service@gmail.com

联络人/Contact Person: 李先生

产品类别/Product: 宣传单、易拉宝、广告板

展位编号:  
D08**公司简介/Company Introduction:**

澳门到家成立于2018年，全名为澳门到家有限公司，寓意是把各项服务送达到家。融入澳门政府提倡的智慧城市概念，协助旧式业务经营方式走进电子商务新时代，透过创新科技打造一个属于澳门人的生活服务平台，我们以提升消费者生活质量为前提作为我们创业的宗旨，将创新科技融入生活之中，提高服务水平和质量。

**○ 三圆国际有限公司**

TRINITY PLUS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

电话/Tel: (853) 2878 2995

电邮/E-mail: cyrus.keong@3plus.asia

联络人/Contact Person: 姜少辉

产品类别/Product: 空气净化器

展位编号:  
D09**公司简介/Company Introduction:**

空气净化器去除不同的污染物，应通过安装不同的过滤器，来去除病毒，空气传播细菌，甲醛，霉菌，过敏原，氨，总挥发性有机化合物（TVDCs），PM10，PM2.5。我们也采用最新的AIRA专利技术，透过纳米科学的技术和应用，并通过气流的整流及调整，优化每个过滤层之间交织的气流，实现提高净化效率的目的。

**○ 奇宝科技有限公司**

KIDBOT TECHNOLOGY LIMITED

电话/Tel: (86) 13424972447

电邮/E-mail: tangyi@showgood.com

联络人/Contact Person: 唐一

产品类别/Product: 课程教学软件、硬件

展位编号:  
D10**公司简介/Company Introduction:**

推广三个课程“儿童编程（软件）+3D工艺（硬件）+电子工程（零件）”，目标是引导孩子正确接触科技，理解科技背后的运作原理，培养智能时代的科技领袖。



## F 品味澳门展区 (创意美食) - MACAO GASTRONOMY PAVILION

### ○澳门美高梅

MGM MACAU

地址/Address : 澳门外港新填海区孙逸仙大马路

电话/Tel : (853) 8802 8888

传真/Fax : (853) 8802 3333

电邮/Email : hotelenquiry@mgm.mo

网站/Website: www.mgm.mo

展位编号:  
F01

#### 公司简介/Company Introduction:

澳门美高梅是《福布斯旅游指南》五星评级之综合度假酒店，是一件充满创意和风格的艺术杰作。除了约600间豪华客房及套房，宾客还能在这里发现众多与别不同的奢华享受，包括以巨型玻璃天幕覆盖、充满欧陆设计特色的天幕广场，气势磅礴。澳门美高梅拥有世界一流的设施，包括占地逾5,000平方尺的「美高梅展艺空间」展示各类艺术经典名作、水疗中心、七间各具特色且集合各国佳肴的餐厅及酒吧等。此外，功能齐全的会议及场地设施，也让澳门美高梅成为举办各类宴会的理想地点。酒店位于澳门半岛最瞩目的地段上，位置优越，与名店林立的壹号广场相连。

### ○美狮美高梅

MGM MACAU

地址/Address : 澳门路氹体育馆大马路

电话/Tel : (853) 8806 8888

传真/Fax : (853) 8802 5800

电邮/Email : hotelenquiry@mgm.mo

网站/Website: www.mgm.mo

#### 公司简介/Company Introduction:

美狮美高梅是美高梅在中国的最新发展项目，投资额高达34亿美元，以崭新科技为宾客重新定义艺术及娱乐体验。项目设计犹如路氹城的「珠宝盒」，设有近1,400间客房及套房、偌大的会议空间、顶级水疗设施、零售商店、由享誉全球的星级名厨领导的创新餐饮概念，以及美高梅首间国际酒店别墅「雍华府」为宾客提供极致豪华体验。美狮美高梅更为宾客带来前所未有的娱乐体验，包括「视博广场」(Spectacle)、亚洲首个多元化动感剧院「美高梅剧院」及其驻场表演。为迎合钟情艺术的宾客，美狮美高梅囊括超过300件顶级艺术珍品，藏品主题联系东西古今，是澳门最大型永久艺术收藏之一。美狮美高梅旨在推动多元化发展，为澳门带来更多先进及创新的娱乐体验，让澳门继续发展成为全球旅游目的地。美狮美高梅荣获中国绿色建筑(澳门)设计标识证书，并为获颁此项殊荣之最大及首个私人的建筑项目。

### ○澳博

SJM

地址/Address : 澳门葡京路2 - 4号

电话/Tel : (853) 2899 3833

传真/Fax : (853) 8297 6821

电邮/Email : sjm@macausjm.com

网站/Website: www.sjmholdings.com

联络人/Contact Person: 冼泳方先生(Mr.Bailey Sin)

产品类别/Product: 多彩娱乐, 包括酒店、餐饮、休闲娱乐、度假村

#### 公司简介/Company Introduction:

「澳博」植根澳门，承传创新，为旅客提供最优质的旅游娱乐休闲体验。

「新葡京」以金莲花为造型，是澳门唯一共获米芝莲七星的酒店。新葡京集得奖食府、华丽客房，以及多元的娱乐休闲设施于一体，是卓越奢华的最佳示范。新葡京座落于澳门市中心，邻近著名旅游景点，并没有行人通道接连澳门的经典地标葡京酒店。新葡京内的餐厅享誉国际，包括荣誉米芝莲三星的「天巢法国餐厅」及高级中菜食府「8 餐厅」，以及获颁米芝莲一星的创新扒房「大厨」。其他多元餐厅选择包括当奥丰素1890意式料理、日夜咖啡室、日夜一粥面区及水晶廊等，各式美饌佳肴，令人再三回味。

「回力」综合娱乐大楼一桥贯通澳门外港客运码头，是旅客甫入澳门的首选，当中包含于2017年开幕的「回力酒店」及「回力时尚坊」商场，还有一系列的餐饮和娱乐休闲设施。「回力时尚坊」是澳门美妆潮流的新地标，占地30,000方尺的商场，为60多个化妆及香水品牌提供展销平台。让客人在一个极舒适的环境，休闲地挑选各款美妆产品，享受优质美容及护肤体验，为澳门增添一个集娱乐、酒店、餐饮、美妆零售及艺术创意空间。

澳博的另一据点「澳门十六浦度假村」位于澳门内港历史城区，邻近大三巴牌坊及妈阁庙等多个世遗景点，坐拥「一河两岸」优美景致。备有五星级法式酒店品牌—澳门十六浦索菲特酒店，同时提供多元化娱乐休闲体验及环球美食，是广受欢迎的澳门旅游娱乐热点。

澳博现于路氹兴建「上葡京」综合度假村，「上葡京」将提供约2,000间酒店客房及套房、会议、购物、餐饮和娱乐休闲设施，当中包括三个品牌酒店：上葡京酒店、澳门Palazzo Versace酒店及Karl Lagerfeld 酒店。

展位编号:  
F02



## ○澳门金沙度假区

SANDS RESORTS MACAO

地址/Address : 澳门氹仔望德圣母湾大马路  
 电话/Tel : (853) 2882 8888  
 传真/Fax : (853) 2882 8880  
 电邮/Email : [inquires@venetian.com.mo](mailto:inquires@venetian.com.mo)  
 网站/Website: [www.sandsresortsmacao.com](http://www.sandsresortsmacao.com)  
 联络人/Contact Person: Person: Carmen Cheong

展位编号:  
F03

### 公司简介/Company Introduction:

居享星级国际酒店, 畅寻风味宴以及免税购物与精彩娱乐等多重度假体验, 就在闻名遐迩的综合度假胜地 - 澳门金沙度假区。

### 豪华住宿

澳门金沙度假区旗下有7间国际级酒店及超过13,000间客房和套房, 酒店包括澳门威尼斯人, 澳门巴黎人, 澳门四季酒店, 澳门瑞吉金沙城中心酒店, 澳门金沙城中心康莱德75店, 澳喜来登金沙城中心大酒店及澳门金沙城中心假日酒店。从极致奢华体验到适合一家大小的休闲住宿, 满足您不同需要。

### 休闲活动

度假区内有别具特色的贡多拉之旅, 运河两旁的头演艺人演出, 以及巴黎铁塔上的绝妙景致, 您都绝不能错过。

### 美饌佳肴

中西盛宴, 寰宇美食, 超过150间滋味食府任君选择, 如意国地道美食、经典法式大餐、日式寿司料理、东南亚特色风味、米其林星级印度菜等, 必须满足您的味蕾享受。

### 免税购物

由威尼斯人购物中心、四季名店、金沙广场及巴黎人购物中心组成的大型购物中心 - 澳门金沙购物城邦, 是亚洲一站式奢华免税购物中心之一。汇聚超过850间国际品牌商店, 从高级时装珠宝至科技产品, 引领时尚潮流。

### 顶级娱乐

精彩的娱乐放送! 澳门金沙度假区坐拥四座娱乐表演场馆可容纳15,000个座位, 多个国际巨星曾经现场表演过的金光综艺馆设有1,800个座位的威尼斯人剧场, 1,700个座位的金沙城剧场以及1,200个座位的巴黎人剧场。

## ○永利渡假村

WYNN RESORTS (MACAU) S.A.

展位编号:  
F04

## ○永利澳门

WYNN MACAU

地址/Address : 澳门外港填海区仙德丽街Rua Cidade de Sintra, NAPE, Macau  
 电话/Tel : (853) 2888 9966  
 传真/Fax : (853) 2832 9966  
 电邮/Email : [inquiries@wynnmacau.com](mailto:inquiries@wynnmacau.com)  
 网站/Website: [www.wynnmacau.com](http://www.wynnmacau.com)

## ○永利皇宫

WYNN PALACE

地址/Address : 澳门路氹体育馆大马路Avenida Da Nave Desportiva, Cotai, Macau  
 电话/Tel : (853) 8889 8889  
 传真/Fax : (853) 8889 8890  
 电邮/Email : [inquiries@wynnpalace.com](mailto:inquiries@wynnpalace.com)  
 网站/Website: [www.wynnpalace.com](http://www.wynnpalace.com)

### 公司简介/Company Introduction:

永利澳门及永利皇宫由国际度假酒店发展商永利渡假村(Wynn Resorts)营运。永利渡假村是全球获得最多《福布斯旅游指南》五星大奖的独立酒店品牌。而其中永利澳门及万利是全球唯一荣膺八项《福布斯旅游指南》五星荣誉的度假酒店, 同时于酒店、餐厅和水疗中心三个类别中获颁授五星大奖。



## ○新濠博亚娱乐

MELCO RESORTS & ENTERTAINMENT

地址/Address : 澳门路氹连贯公路

电话/Tel : (853) 8868 6688

传真/Fax : (853) 8867 6688

电邮/Email : info@melco-resorts.com

网站/Website: www.melco-resorts.com

### 公司简介/Company Introduction:

新濠博亚娱乐有限公司(纳斯达克:MLCO)为一家发展商及资产拥有者,在亚洲经营娱乐度假村业务。新濠的业务包括福布斯五星级豪华酒店澳门新濠锋;旗舰综合娱乐度假村及上演全球最大水上汇演《水舞间》的新濠天地;以电影为主题的综合度假村新濠影汇;及位于马尼拉娱乐城的综合娱乐度假村新濠天地(马尼拉)。

新濠天地为一所顶级综合娱乐休闲度假胜地,设有精彩刺激的娱乐设施、时尚潮流的娱乐热点、世界级餐饮设施、集合著名品牌的购物商场以及舒适而多样化的住宿选择。其中,由传奇建筑大师扎哈·哈迪德(Zaha Hadid)女爵士担纲建筑设计的摩珀斯于二零一八年六月隆重面世,为澳门顶级奢华之酒店建立了全新标准,势必成为澳门全新娱乐地标。

以电影为主题的综合度假村新濠影汇为旅客提供多元化的国际级现代休闲娱乐体验,包括全球首个8字型摩天轮「影汇之星」和首个以华纳兄弟旗下之蝙蝠侠为主题的「蝙蝠侠夜神飞驰」。

## ○银河娱乐集团

Galaxy Entertainment Group

地址/Address : 澳门路氹城「澳门银河」综合渡假城

电话/Tel : (853) 2888 0888

传真/Fax : (853) 8883 3988

联络人/Contact Person: Contact Person: Kate Chan

网站/Website: www.galaxyentertainment.com

### 公司简介/Company Introduction:

「澳门银河」

「澳门银河™」综合渡假城占地110万平方米,汇聚六大世界级酒店,包括澳门丽思卡尔顿酒店、澳门JW万豪酒店、澳门悦榕庄、澳门大仓酒店、「银河酒店™」及「百老汇酒店」。合共提供超过4,000间客房。而休闲设施天浪淘园占地75,000平方米,设有全球最具规模的空中冲浪池,和全球最长、达575米的空中激流。综合渡假城亦云集超过120间餐饮食府,而「时尚汇」购物中心则荟萃200多个国际时尚品牌。

展位编号:  
F05

展位编号:  
F06

「澳门百老汇」

「澳门百老汇」齐集开放式商户、街头表演,和设有3,000个座位的「百老汇舞台」,让客人零距离体验最地道的澳门特色。「百老汇美食街」为您带来街头美食的概念,汇聚超过40多种澳门本地及亚洲地道特色美食,宾客们一边用餐,一边观赏街头表演,吃喝玩乐尽在此!

「澳门星际酒店」

星际酒店座落于澳门核心娱乐区—友谊大马路,是银河娱乐集团旗下首个超五星级娱乐酒店项目,拥有500多间豪华客房及套房、10间特色餐厅、广达700平方米的宴会场地。星际酒店糅合了独有之亚洲智慧和经验,精心打造优质体验,一直深受亚洲以至世界各地的旅客所欢迎,赢得不少著名奖项。星际以「星级」的酒店客房、娱乐设施和食府闻名,为追求生活品味的宾客提供最贴身周到的星级服务。

## ○新金乐面家

ESTABELECIMENTO DE COMIDAS SAM KAM LOK

地址/Address : 澳门祐汉新村第一街吉祥楼58号地下

电话/Tel : (853) 6688 5298

传真/Fax : macaufoodie@mail.com

联络人/Contact Person: 林金光

产品类别/Product: 面类

### 公司简介/Company Introduction:

澳门有不少牛肉专卖店,但新金乐面家应该是最有名的,卤至入味软腩的牛腩,肥瘦均匀,瘦肉的部份很松化,肥的则鲜香甜美,近月,为方便出外参展,新金乐面家创制了蟹黄饭、蟹黄翅及雪燕桃桃胶,并限量发售咸蛋黄鱼皮。致力推广马来西亚/菲律宾产品,使更多人认识产品特点。

展位编号:  
F07



## ○ 食在澳门有限公司

IFOOD MACAU

地址/Address: 澳门黑沙环第六街永昌工业大厦4楼B

电话/Tel: (853) 2876 5297

传真/Fax: (853) 2853 2716

电邮/Email: william.lao@cycom.mo.com

网站/Website: www.ifoodmacau.com

联络人/Contact Person: 刘先生

展位编号:  
F08

### 公司简介/Company Introduction:

「食在澳门」成立于2011年，致力于推动澳门本土美食文化及电子商务发展，并成为澳门第一手机应用程序。「食在澳门」创办至今已拥有1300多家会员餐厅，覆盖全澳九成餐厅，澳门手机下载量达38万，全球下载150多万，每月点击量达1800万人次，是澳门最大型网上餐饮电子平台。

## ○ 味膳馆

DAINTY PIZZA + CAFE

地址/Address: 澳门沙梨头海边大马路887号地下

电话/Tel: (853) 2899 2833

传真/Fax: (853) 2830 0396

电邮/Email: dainty-macau@yahoo.com.hk

联络人/Contact Person: 余先生

产品类别/Product: 食品, 曲奇, 酱料

展位编号:  
F09

### 公司简介/Company Introduction:

味膳馆成立于2006年，成立初期只提供外卖服务的小店，经过多年的发展，现在已成为全澳最大的到会服务供货商之一，自设大型仓库存放设备，为全澳的各大政府部门，社会团体，大型公司，高等院校及各大小区活动提供到会及驻场宴会服务，近年还为各大餐厅提供半成品，创作合适的产品配合经营。

## ○ 金来菜蜜厂

FABRICA DE XAROPES KAM LOI

地址/Address: 澳门青洲河边马路1281号金来工业大厦2/I

电话/Tel: (853) 2827 1333

电邮/Email: makmakchan850916@gmail.com

联络人/Contact Person: 陈颖诗

产品类别/Product: 饮品

展位编号:  
F10

### 公司简介/Company Introduction:

成立于1954年，金来菜蜜厂是澳门菜蜜制造商的始祖。最初供应给各大茶餐厅而闻名，成为了老少咸宜的健康饮料。1979年开始提供批发及零售服务，制作三款口味的菜蜜，分别为西洋菜蜜、菊花蜜及无花果蜜，各自具有清热止咳，润肺养颜、平肝明目、帮助消化、增进食欲等功效，全人手调配制作，深受大众欢迎，它为我们创造的童年回忆老早味道，至今仍然难忘。到茶餐厅用餐，想起健康养身的饮品，菜蜜一直是街坊首选。至今已有64年历史的金来菜蜜厂，曾经历结业的危机。阿思是蜜厂创始人的儿媳妇，2016年开始独立接手全盘生意。制作蜜水这个传统工艺的利润低且艰辛，儿女均不愿接手，所以当年老爷在没有告知家人的情况进行停产，希望自此结束经营。出身农民家庭的阿思，自小家里环境并不富裕，认为丈夫家里难得有父业可承，十分难得，而且更是一个具有数十年历史大受欢的老品牌，十分不舍它从此消失，故请求老爷让她来接手经营，希望透过自己的努力改变现时管理模式，把品牌发扬光大，让以后家里无论谁人接手也能更轻易打理。

## ○ 恒友小食

HANG IAO MACAU

地址/Address: 澳门新马路大堂巷12C号地下

电话/Tel: (853) 6288 5314

电邮/Email: nicholas\_fong2007@yahoo.com.hk

联络人/Contact Person: 陈生

展位编号:  
F11

### 公司简介/Company Introduction:

澳门恒友开创23年历史，是全澳数一数二独有小食店之一，在2018年开始设立工厂于澳门投入生产，长期保持质量优势的管理及包装生产，而且拥有出名的自家制秘制咖喱在早期已经打响澳门、香港、台湾，最近四年广东省及中国其他地方也能认识我们，还有好的食材配合与推荐的牛杂及鱼丸类深受大家喜爱，现时澳门经营三间总店、四间加盟店合共本澳有七间恒友分店，我们的现有市场供应于零售、餐饮业、酒店业等。至今2018年实体店将开始扩大发展空间于中国内地市场，另外自家生产招牌独有的酱料包括(浓缩咖喱膏、浓缩豆瓣酱)也能进口至中国内地市场，而且需求大大增加，将来也进驻海外市场。于2018年在海南勇夺第十八届中国饭店金马奖-中国最佳大众风味餐饮名店 恒友是一间实力稳固的企业，发展迅速，欢迎代理、加盟和批发。



## ○大葱檸檬茶

SCALLION LEMON TEA

地址/Address: 澳门南湾巴掌围斜巷  
 电话/Tel: (853) 2848 2890  
 电邮/Email: ka-41@163.com  
 联络人/Contact Person: 林先生  
 产品类别/Product: 茶类饮品

展位编号:  
F12A 回味澳门展区(澳门手信) - MACAO SPECIALTY  
PAVILION

## ○澳门东望洋饼店(葡韵饼店)

PADARIA DA GUIA

地址/Address: 广东省江门市先进制造业江沙示范园区金桐路45号  
 电话/Tel: (86) 137 2598 4930 / (86) 750 3691 119  
 传真/Fax: (86) 750 3879 604  
 电邮/E-mail: 565589684@qq.com  
 联络人/Contact Person: 张英  
 产品类别/Product: 食品

展位编号:  
A01

## 公司简介/Company Introduction:

“葡韵”是澳门东望洋集团旗下的明星品牌，主要活动于大中华地区市场，吸纳并引进澳门特色文化与现代生产工艺，推出与澳门东望洋饼店同样高品质、高要求、高品位的优秀产品，以满足国内市场对澳门特色产品的需求。

葡韵饼店的产品涵盖西饼、面包、糕点、手信等，产品一直保持“低脂、低糖、高纤”的健康特色，以“立足澳门，面向内地、走向国际”为我们的经营目标，秉承品质至上、诚信为先的经营理念，坚守我们的经营宗旨：“对食品卫生和质量高度负责，打造一个为市民提供安全、健康、优质食品的企业”，将澳门的葡式美食与江门五邑侨乡美食融汇贯通，在继承优秀传统的基础上，用优质食材和传统烘焙法打造健康优质的食品品牌，结合中欧饼干、糕点和面包的制作风格和手工工艺不断研发出健康时尚、营养丰富的自主品牌特色产品，为您奉上中欧式创意无限的低脂、低糖、高纤潮流美食。

## ○QQ美食世界有限公司

QQ FOOD WORLD LTD

地址/Address: 澳门爹利姑娘街54号地下三胜商场M铺  
 电话/Tel: (853) 2821 6589  
 传真/Fax: (853) 6226 8857  
 电邮/E-mail: macauqq8202@gmail.com  
 网址/Website: www.qqfoodmo.com  
 联络人/Contact Person: 卢九俊  
 产品类别/Product: 马拉盏系列、XO酱及配料

展位编号:  
A02

## 公司简介/Company Introduction:

QQ美食世界有限公司是一家专门从事经营东南亚，澳门风味食品及各种海产品的销售公司，公司主打特色产品海鲜酱，XO酱，QQ马拉盏系列，是澳门本土著名品牌。“立足澳门，面向内地、走向国际”为我们的经营目标。

## ○澳门香记肉干

CARNES SECAS HEONG KEI IOK KON

地址/Address: 澳门清平直街4 - 6号地下  
 电话/Tel: (853) 2893 8400  
 传真/Fax: (853) 2875 2036  
 电邮/E-mail: vin@macau.ctm.net  
 网址/Website: www.heongkei.com  
 联络人/Contact Person: 杨胜  
 产品类别/Product: 猪、牛肉干、杏仁饼、蛋卷、花生糖

展位编号:  
A03-04

## 公司简介/Company Introduction:

香记不断创新而制作不少新派手信食品，例如肉松凤凰卷、紫菜肉松蛋筒，厚切猪肉干等。为保持食品质量，特别采用进口优质食材及新鲜原料确保制作卫生、安全，同时色香味全、惹人垂涎三尺，食指大动！



## ○ 澳门万豪轩

THE PLAZA RESTAURANT

地址/Address: 澳门新口岸长崎街新华大厦二楼

电话/Tel: (853) 2870 5656

传真/Fax: (853) 2870 5424

电邮/E-mail: admggp2013@gmail.com

网址/Website: www.grandplaza.com.mo

联络人/Contact Person: 蔡惠仪

产品类别/Product: 牛油曲奇

展位编号:  
A05

## 公司简介/Company Introduction:

万豪轩餐饮集团2011年荣誉出品, 精选上等果仁、优质牛油及其他天然成份烘制, 松化可口, 奇脆馥郁, 包装融合中西文化色彩名贵大方。百分百澳门制造, 每日由著名饼师劳玉生精制, 送礼自奉, 最佳选择。

## ○ 同益百花魁酱园有限公司

TONG IEC PAK FA FUI CHEONG UN COMPANY LIMITED

地址/Address: 澳门田畔街7F-7G号嘉辉大厦AR/C

电话/Tel: (853) 2833 4926

传真/Fax: (853) 2833 4934

电邮/E-mail: pakfafui@gmail.com

联络人/Contact Person: 吕生

产品类别/Product: 杏仁餅, 花生糖, 蛋捲, 中式餅

展位编号:  
A06

## 公司简介/Company Introduction:

澳门传统老字号<<同益百花魁>>创立于1903年, 至今一百多年, 专营各式凉果及酱料, 沿用祖传方法秘制, 选用优质食材, 传承百年, 闻名港澳及东南亚。

百花魁的凉果品种众多, 当中, 王母蟠桃、精神姜、香芒果和添丁甜醋这四大产品成为同益百花魁引以为傲的四大招牌。“王母蟠桃”更可说是百花魁的镇店之宝。从五十年代开始, 已成为港澳畅销手信产品, 时至今日已是最具澳门特色手信产品。

## ○ 澳新贸易投资有限公司&amp;十月初五饼家(澳门)有限公司

OLSON TRADE AND INVESTMENT CO., LTD. &amp; OCTOBER FIFTH BAKERY (MACAU) LTD.

地址/Address: 澳门南湾大马路594号商业银行大厦13楼

电话/Tel: (853) 2856 1234

传真/Fax: (853) 2859 3180

网址/Website: www.octoberfifth.com

联络人/Contact Person: 林欣华

产品类别/Product: 澳门特色烘焙食品

展位编号:  
A07-08

## 公司简介/Company Introduction:

澳门澳新贸易投资有限公司暨十月初五饼家(澳门)有限公司于2004年在美丽的侨乡广东省江门市新会区投资创办生产十月初五品牌的江门市澳新食品有限公司。花园式的厂房面积达三万平方米, 严格按照国际烘焙类食品卫生标准规划建设, 并严格执行HACCP、ISO22000等质量安全卫生控制体系, 厂房设多条现代化生产线并附设参观通道, 同时设有设备先进的新产品研发中心、通过国家认证的质量检验检测中心、全天候运转的物流配送中心等。

十月初五, 从未分毫懈怠对高质量的坚持!

## ○ 澳门板樟堂饼家一人有限公司

MACAU BAN ZHANG TANG BAKERY LIMITED

地址/Address: 澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈3樓G座

电话/Tel: (853) 2851 4980

传真/Fax: (756) 8861 9786

电邮/E-mail: yingjizs@126.com

联络人/Contact Person: 黄小姐

产品类别/Product: 食品

展位编号:  
A09

## 公司简介/Company Introduction:

板樟堂, 又名玫瑰圣母堂, 17世纪中叶早期的教会教士来到澳门传教, 支木为架, 结板为樟, 建成此堂。几百年来, 板樟堂一直是葡国人聚居之地, 车水马龙, 川流不息, 繁华异常, 中西方文化在此交融相汇, 形成了独特的澳门文化, 板樟堂饼家秉承澳门文化、学贯中西、“博古通今”之精髓, 挑选上等食材, 用心制作正宗美味的经典澳门手信美食。



**○R车厘哥夫食品（澳门）有限公司**

R - CHERIKOFF FOOD (MACAU) COMPANY LIMITED

地址/Address: 澳门祐汉新村第四街50号佑成工业大厦第一期1楼A及B座

电话/Tel: (853) 2882 7872

传真/Fax: (853) 2882 7127

电邮/E-mail: bobbyling1608@yahoo.com.hk

网址/Website: www.r-cherikoff.com

联络人/Contact Person: 万小姐

产品类别/Product: 纽结糖、曲奇饼、蛋卷、雪花杏仁片

展位编号:  
A10**公司简介/Company Introduction:**

凌万义师傅于1990年在美的路主教街创立了车厘哥夫饼店，为正牌车厘哥夫食品前身，凌师傅曾于香港某俄罗斯饼店当学徒，把俄式曲奇饼及纽结糖带到澳门，经研究把北欧口味改良成为适合东南亚人口味之特色食品，至今在澳门地区开设多间分店及自置厂房生产，在珠海亦有开设分店，公司产品深受各界人士欢迎，因此更吸引各电视台、报章、杂志访问及报导。本公司除生产各式纽结糖之外另有多款手制曲奇、姜糖、老婆饼、老公饼、葡挞及蛋糕等等。购买时请认明有凌师傅头像或有凌师傅动漫肖像方为正品。

**○钜记食品有限公司 & 御品堂饼家有限公司**

KOI KEI FOOD CO., LTD &amp; ROYAL BAKERY LIMITED

地址/Address: 澳门祐汉新村第四街50号佑成工业大厦第一期1楼A及B座

电话/Tel: (853) 2882 7872

传真/Fax: (853) 2882 7127

电邮/E-mail: bobbyling1608@yahoo.com.hk

网址/Website: www.r-cherikoff.com

联络人/Contact Person: 万小姐

产品类别/Product: 纽结糖、曲奇饼、蛋卷、雪花杏仁片

展位编号:  
A11-12**公司简介/Company Introduction:**

钜记现于澳门拥有24间连锁店、于香港拥有6间店铺。在澳门自设厂房生产，售卖货品超过三百多款，其中以杏仁饼、蛋卷、花生糖、猪、牛肉干最受顾客欢迎。钜记已成为澳门手信食品销量冠军。钜记经营理念:没有最好，只有更好!

Koi Kei now has 24 chain stores in Macau, 6 in HK. Own factory production in Macao, currently selling over 300 varieties of product, the most popular items include the almond cake, egg roll, crunchy peanut candy, and fillet of beef and pork. Koi Kei gains recognition as the "most popular food souvenir" champion in Macau. Koi Kei's giant philosophy in mind is "No best, but better!"

**○易享科技网络有限公司**

EASY SHARE TECHNOLOGY NETWORK LIMITED

地址/Address: 澳门宋玉生广场181号至187号光辉(集团)商业中心17楼J座

电话/Tel: (853) 8590 3914

电邮/E-mail: info@ec-share.com

网址/Website: www.ec-share.com

联络人/Contact Person: Jason Wong

产品类别/Product: 澳门手信饼食、即食鲍鱼罐头、即食粤式汤包

展位编号:  
A13**公司简介/Company Introduction:**

易享科技网络有限公司，为中葡电子商务商会的成员机构，旨在推广“跨境电商”在澳门的商业应用，协助澳门中小企通过跨境电商开拓中国市场，以合规合法方式完成销售、物流及金流，提供海关商检、专属微商城、O2O体验店分销、在线客服及物流配送服务等一站式跨境电商服务。

**○中葡电子商务商会**

SINO-PORTUGUESE E-COMMERCE CHAMBER(SPECC)

地址/Address: 澳门亚美打街36号福善楼C铺

电话/Tel: (853) 6631 2043

电邮/E-mail: info@specc.org

网址/Website: www.specc.org

联络人/Contact Person: 李敬业

产品类别/Product: 跨境电商

展位编号:  
A14**公司简介/Company Introduction:**

中葡电子商务商会于2014年成立，以配合澳门特区政府打造中葡经贸合作平台的规划目标，针对国家中央政策持续改革开放力度的加强，做出前瞻性布局策略，借着建立和推广中葡电子商务平台的机会，开发及占据中葡垂直电子商务市场的空白。协助促进中国和葡语系国家在经济、贸易、文化、旅游方面的电子商务往来为宗旨，建立和促进以澳门为中心覆盖以中国和全球葡语系国家电子商业市场的交流平台。

**○金燕西洋牛油糕葡式食品**

ALUA E COMIDAS PORTUGUESA KAMIN

地址/Address: 澳门龙嵩街德泰大厦105号地下FBA座

电话/Tel (853) 2897 4198

电邮/E-mail: kamin66387623@gmail.com

联络人/Contact Person: 何才弟

产品类别/Product: 手信, 甜品, 曲奇

展位编号:  
A15**公司简介/Company Introduction:**

金燕西洋牛油糕葡式食品, 葡式糕点, 在澳门已经历百多年历史, 至今已至第三代传人。食品都是自家古法手工制作, 在2012年土生厨艺更被列入澳门非物质文化遗产, 当中西洋牛油糕、豆捞、面龟、虫仔饼等这些糕点在澳门唯一懂得制造的特色商铺。

**○御峰国际贸易有限公司**

ROYAL PEAK INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED I

电话/Tel (853) 6268 9016

电邮/E-mail: johnnymanleilai@gmail.com

联络人/Contact Person: 万先生

产品类别/Product: 手信和休闲食品

展位编号:  
A16**公司简介/Company Introduction:**

御峰国际是一间从事健康食品的营销, 品牌的推广策划以及国内外绿色食品进出口贸易的专营公司。公司拥有专业的国际贸易团队以及经验丰富的营销网络和关系, 目前公司与欧洲以及东南亚地区商业企业, 客商携手合作, 产品方面具备国际品质标准, 并获得国家卫生质检部门认可, 产品行销国内外市场, 客商与市民反应良好“御峰食品”具有澳门注册商标认证, 并以澳门品牌推广, 将传统与创新相容并序, 紧跟时代步伐, 以最高的卫生标准提供最优质的食品以及精巧的包装和细心的服务给顾客新颖的体验, 公司加强与业界商家以及企业合作, 进一步拓展东南亚及葡语系国家(地区)市场。

**○天天食品有限公司**

TIN TIN STORES, LTD.

电话/Tel (853) 6620 1234

电邮/E-mail: alexru@139.com

联络人/Contact Person: 胡源和

产品类别/Product: 食品手信

展位编号:  
A17**公司简介/Company Introduction:**

《澳人坊》乃天天食品有限公司的附属品牌, 于2004年12月回应特区政府政策, 透过国家CEPA安排落户上海港澳购物中心, 成为沪上首家澳门手信食品专门店。经过十有载年的不断发展, 《澳人坊》已成为上海市澳门手信食品业的领导品牌, 在各大信誉昭注的商场设有品牌形象专柜。产品具浓厚澳门特色, 定位在高质时尚、亲和力强、上档次的路线上。公司拥有一支高效实干的团队, 和自家灵活创新、敬业守信的价值观。

**○幸运来手信**

PASTELARIA HAN VAN LOI

地址/Address: 澳门亚马喇土腰门牌6号海南花园第一座地T

电话/Tel (853) 6382 8323

电邮/E-mail: supermanintel@gmail.com

联络人/Contact Person: 曾先生

产品类别/Product: 澳门特产、手信食品

展位编号:  
A18**公司简介/Company Introduction:**

幸运来手信位于澳门最繁华闹市的新马路中心地带及关闸广场, 是一间经营了超过二十年的正宗澳门特产、手信店铺。有猪、牛肉干、杏仁饼、凤凰卷等等具澳门特色的传统手信, 也有新时代特制的、独一无二的“渗透辣”猪、牛肉干, 这种“渗透辣”令传统的猪、牛肉干吃起来与别不同。更有独家首创、用料十足的极品双重虾子面皇, 不但极尽鲜味及食法多变, 而且易于煮理。顾客食过后回味无穷; 认为是极好的新式澳门特产手信、首选送礼佳品, 尤受北京、上海、广州、天津、南京等大城市的顾客喜爱, 纷纷慕名而来选购。还有对本公司首创的炭烧瑶柱杏仁饼及其他凉菓食品、食品配料、咸鱼海味等也非常受本地顾客及旅客欢迎喜爱。



### ○ 妈阁食品生产贸易加工有限公司

FABRICA DE PRODUCAO DE ALIMENTOS BARRA

地址/Address: 澳门慕拉士大马路185号澳门工业中心12楼H座

电话/Tel: (853) 2876 2129

传真/Fax: (853) 2876 2129

电邮/E-mail: 2014734355@qq.com

联络人/Contact Person: 吴展荣

产品类别/Product: 食品加工、进出口食品、零食食品

展位编号:  
A19

### ○ 鼎源贸易有限公司

DING YUAN TRADING LIMITED

地址/Address: 澳门安仿西巷荣春大厦地下A铺

电话/Tel: (853) 2838 9806

传真/Fax: (853) 2838 9806

电邮/E-mail: 690760620@qq.com

联络人/Contact Person: 陈春嫻

产品类别/Product: 手撕肉干、饼、咖啡、糖、海味等

#### 公司简介/Company Introduction:

澳门“鼎源贸易有限公司”，旗下分公司包括“珠海澳之味食品有限公司”是一家以诚、质为本的公司，注册品牌分别为“澳の味”和“七零八嘴”，进口世界各地名优食品，以及一系列“澳の味”自主品牌的产品（包括澳门杏仁饼、紫菜肉松蛋卷、手撕肉干），澳门主要业务是批发，在澳门地区多达100多家下游经销商，销售网络覆盖整个澳门以及香港（超级市场、手信行、参茸行、旅游公司），在国内已经进行连锁直营销售（珠海华发商都、香洲百货、香洲歌剧院海韵城、台城步行街、开平商业街、新会商业城.....

展位编号:  
A20



### C 風尚澳门展区 (时尚文创) - MACAO CULTURAL CREATIVE AND FASHION PAVILION

### ○ 嘉明洋行有限公司属下利源制衣厂有限公司

AGENCIA COMERCIAL CARMEN (IMP. E EXP.) LDA.  
FABRICA DE ARTIGOS OE VESTUARIO LEI UN LDA.

地址/Address: 澳门青洲河边马路跨境工业区澳门园区A地段工业大楼4楼B, C, D, E座

电话/Tel: (853) 2855 8111 / (853) 2857 7599

传真/Fax: (853) 2857 2146 / (853) 2858 1316

电邮/E-mail: jose@carmen88.com

联络人/Contact Person: Mr Joe Tang邓君明

产品类别/Product: 成衣

#### 公司简介/Company Introduction:

嘉明洋行属下利源制衣厂成立于1982年，是一间设有高附加值，高科技制作过程的工厂，包括电脑化自动生产吊挂系统。35年来生产国际名牌高级时装，西装，计有RALPH LAUREN、BURBERRY、MASTERS GOLF等，出口世界性分销。本厂亦于2009年1月荣获中央政府当时国家副主席习近平先生亲临参观指导，并认定本厂为澳门纺织制造成衣业的典范。

展位编号:  
C01

### ○ 同点设计策划有限公司

TODOT DESIGN & PLANNING LIMITED

地址/Address: 澳门骑士马路63-69号678文创园4B

电话/Tel: (853) 6285 7555

电邮/E-mail: dylan@todot-design.com

联络人/Contact Person: 谭先生

产品类别/Product: 手表, 袋, 名片盒

展位编号:  
C02



## ○富顺制衣厂

FU SON GARMENT FACTORY

地址/Address: (86) 15900080974  
 电邮/E-mail: yuki@macon-fs.com  
 联络人/Contact Person: 陈泳琴  
 产品类别/Product: 服装

展位编号:  
C03

## 公司简介/Company Introduction:

富顺集团创立于1987年, 100%独资, 经过30年的努力, 我们已经发展为一个集设计、印花、车花、洗水、生产的成衣企业, 生产基地横跨澳门、中山及缅甸, 为客人提供一站式的服务。我们经营理念: 以客为尊, 品质为先, 以人为本。富顺集团矢志成为这行业内客人及人材的最佳选择。品质为先: 我们承诺以质量为先, 持续投放资源改善设备, 以达致更高的标准化和现代化, 配合现代化的管理, 以“高质量、低成本、服务优、交期准”竭诚为客户服务。

FUSON GROUP is a privately owned enterprise established in 1987. After 30 years efforts, we have developed as an Apparel Enterprise to provide one-stop service from Development, Printing, Embroidery, Wet processing and Manufacturing through our production bases in China (Macau, Zhongshan City) and Myanmar (Yangon City). Our Mission - To provide the "Best solution, Supreme quality, Competitive cost, On-time delivery." Management Philosophy - Rely on our employees and customers to create more value for the company. Always strive to improve ourselves and invest in standardization and modernization.

## ○澳门莉雅斯时装贸易行

AGENCIA COMERCIAL NEGA C. FASHION - MACAU

地址/Address: 澳门提督马路131-133号华隆工业大厦5楼B  
 电话/Tel: (853) 2855 1922  
 电邮/E-mail: vpec@macau.ctm.net  
 联络人/Contact Person: 黄小姐  
 产品类别/Product: 服装

展位编号:  
C04

## 公司简介/Company Introduction:

NEGA C. Fashion成立于2011年, 初期成立时集中于舞台服饰订制及鞋类设计出品。于2012年8月于澳门开设女装店铺, 2016年扩展至两间店铺, 除后更开发Ready to wear女装系列, 品牌深受来自于街头文化的音乐, 建筑, 艺术以及时尚的影响, 创做出有型中带可爱淘气的风格。

NEGA C. 亦活跃于本地时装设计活动及展览活动, 曾多次参与MIF, 澳门时装周-设计师专场, 时尚疯堂时装表演, 亦曾多次参与内地时装表演及香港时装周时装表演及展览。

近年热充于澳门本地舞台服装设计, 参与本地舞台剧之服装指导, 剧目包括《宅星宅男》, 《知麻GOGO-D之杀人事件簿》及《十三娘之迷》, 亦曾多次与本地歌手及电视节目主持人合作, 设计及制作舞台服装。

## ○万利来(澳门)实业公司

CIA. MAN LEI LOI (MACAU)

地址/Address: 澳门罗神父街时代工业大厦一楼A座  
 电话/Tel: (853) 6681 2508 / (853) 2852 6649  
 传真/Fax: (853) 2825 6649  
 电邮/E-mail: sunnsun@163.com

展位编号:  
C05

联络人/Contact Person: 莊小姐

产品类别/Product: 多功能料理机、蒸锅

## 公司简介/Company Introduction:

万利来(澳门)实业公司成立于: 1994年, 公司长期从事于新能源产业, 健康产品的研发加工及进出口, 是集研产销的实业型企业。公司拥有专业的研发和营销团队以及广泛的网络关系, 优质的产品: 多功能食品加工机, 绿色养生健康食品等, 多次参加特区政府组织的展览活动, 产品行销国内外市场, 获得良好的反馈和理想的效益。目前, 公司协同国内外名优企业发挥独斗独具的平作用, 共同拓展东南亚以及葡语国家市场, 进一步空传澳门和准及具有澳门特色的产品。

## ○专利贸易行

PATENT

地址/Address: 澳门氹仔广东大马路167号悦景峰9E  
 电话/Tel: (853) 6689 3873  
 传真/Fax: (853) 2875 2220  
 电邮/E-mail: soniahosiwai612@gmail.com

展位编号:  
C06

联络人/Contact Person: 黄巧意

产品类别/Product: 眼镜、飾物

## 公司简介/Company Introduction:

专利贸易行成立于澳门, 由二零零零年至今经营零售、批发及进出口贸易等业务, 以销售太阳眼镜、配件、饰物及精品等货种。太阳眼镜款式大部份由意大利名师设计, 亦有从世界出名之设计师所设计独特时尚的款式, 当中包括成人眼镜及小童眼镜, 为了配合销售, 一切有关眼镜之配件、用具、饰物及陈列架等亦有配套售卖。除了款式新颖外, 本公司亦非常注重在质量方面, 而所配合生产之厂商大部分来自台湾的技术, 采用质量好及必须符合国际标准测试合格之材料制造, 除了款式美观亦要符合安全耐用之原则。经销商遍布世界各地, 有销售客户售卖本公司之品牌眼镜, 亦有销售客户以自家之品牌来订造出售; 配备用之眼镜布、眼镜盒或眼镜袋等亦可自行设计款式及打印品牌于货品上; 宣传品或陈列架等本公司都会配合销售商设计打造; 本公司亦可提供销售策划、营运管理等专业意见。

**○新濠(国际)有限公司**

SAN HOU ( INTERNATIONAL ) TRADING COMPANY LIMITED

地址/Address: 澳门马场东大马路238-312号广福安花园第9座地下AB铺

电话/Tel: (853) 2843 6663

传真/Fax: (853) 2843 6662

电邮/E-mail: giorostan.mo@gmail.com

联络人/Contact Person: 曾伟立

产品类别/Product: 高级手工鞋

展位编号:  
C07**公司简介/Company Introduction:**

本公司自1992年在澳门成立后,一直致力于男、女装优质皮鞋零售行业发展。

于2006年注册品牌Giorostan;在澳门承接各大型酒店、娱乐场及政府部门制服鞋。为客户提供优质皮革、舒适的手工制皮鞋。

**○致裕制衣厂有限公司**

CHI U GARMENT FACTORY LTD.

地址/Address: 澳门河边马路跨境工业园澳门区A地段6楼C座

电话/Tel: (853) 2857 2208

电邮/E-mail: chiu@macau.ctm.net

联络人/Contact Person: 凌经理

产品类别/Product: 儿童服装

展位编号:  
C08**○明星百货**

MENG SENG CO

地址/Address: 澳门高尾街4号地下

电话/Tel: (853) 2833 3978

传真/Fax: (853) 2830 1548

电邮/E-mail: msco@macau.ctm.net

网址/Website: www.mengsengco.com

联络人/Contact Person: 周小姐

产品类别/Product: 意大利香皂、韩国面膜

展位编号:  
C09**公司简介/Company Introduction:**

明星百货公司在澳门经营百货业已70多年。销售品牌手袋皮具、饰品、丝质产品、睡衣系列、内衣及泳衣等商品。本司不断开拓多元化服务,如提供各大社团、政府部门及银行礼品、纪念品等。本司坚守信誉,以及一贯坚持的优质服务,令到国内市民加深对本澳中小企业产品认识。本司搜罗更多优质货品及发展自家品牌。本司代理意大利 Fiorentino 香皂,韩国水份营养面膜,美国OG消毒杀菌喷雾。

**○新金成发展贸易**

AGENCIA COMERCIAL DESENVOL VIMENTO SAN KAM SENG

地址/Address: 澳门筷子基宏基大厦1楼K

电话/Tel: (853) 6689 6305

电邮/E-mail: chitai\_macau@yahoo.com.hk

网址/Website: www.sankamseng.com

联络人/Contact Person: 周小姐

产品类别/Product: 皮鞋、皮具

展位编号:  
C10**公司简介/Company Introduction:**

我司成立于1997年。专门生产高档时尚高低跟、休闲、真皮、特种材料的女装马靴、女装鞋、凉鞋等。

主要市场:意大利、欧洲、日本、香港。有自己工厂,理想扩展中国市场,现在有公司品牌:Tou & Na。

**○城市文化传播**

CULTURAL AND CREATIVE COMMUNICATION IN CITIES

地址/Address: 澳门台山新城市花园第三座华辉阁地下S铺

电话/Tel: (853) 2823 7810 / (853) 6622 8777

传真/Fax: (853) 2823 7810

电邮/E-mail: xin\_chenshi@126.com

联络人/Contact Person: 蔡松林

产品类别/Product: 文创手信、字畫書法、3D-5D立體圖片

展位编号:  
C11**公司简介/Company Introduction:**

本公司以自创设计之迷你型简笔毛硬笔混合书法作品成为澳门特区文化局文创工作者行列。并设计各种3D-5D混合立体图像。可以赠送、摆设、陈列、收藏,达到即经济、环保美观,大方。具有弘扬中华文化的文创纪念品及工艺品的澳门人之自创品牌。

**○澳门制皂有限公司**

MACAU SOAP AND DETERGENT PRODUCTION

地址/Address: 澳门殷皇子大马路47号澳门广场11楼M座

电话/Tel: (853) 6233 3882

联络人/Contact Person: 何文滔

产品类别/Product: 个人护理、家庭清洁用品

展位编号:  
C12**公司简介/Company Introduction:**

澳门制皂有限公司自2016年于澳门成立,是澳门一家以「生活」为主轴的产品开发及销售的公司。公司产品开发主要为「日常洗涤」和「个人护理」两大类。致力提倡「安心、简单」的生活理念,提供安全、实用、性价比高的产品,满足都市人对生活的需求,提升生活品质。



## ○ 新创玮贸易有限公司

XIN CHUANG WEI TRADING LTD.

地址/Address: 澳门林茂巷19号宝来大厦4座3楼I  
 电话/Tel: (853) 6688 2351 / (86) 13928017531  
 电邮/E-mail: 836143616@qq.com  
 联络人/Contact Person: 胡红梅  
 产品类别/Product: 燃气减污节能器

展位编号:  
C13

## 公司简介/Company Introduction:

新型环保节能高科技产品。

## ○ 韩美有限公司

HANMAY COMPANY LIMITED-AO

地址/Address: 澳门新口岸半仕达大马路26号中福商业中心12楼A-D  
 电邮/E-mail: carmen.hanmay@yahoo.com.hk  
 联络人/Contact Person: 余嘉敏  
 产品类别/Product: 护肤品

展位编号:  
C14

## 公司简介/Company Introduction:

AO澳门品牌。英文为“Aesthetic and Original”，即“审美与根源”：品牌概念意在把孕育着澳门文化的根源与美丽，用特别的方式与产品呈现给大家。AO美容系列，就是一个可以呈现以上理念的曼好方式。AO不但会在系列内注入孕育着澳门文化的各种元素；还可以让您变得美丽，感受美丽。我们相信，AO将会坚守理念，把澳门文化的源与美丽独特的方式送给您。

## ○ 翠玉坊澳门

JADEITE HOME MACAU

地址/Address: 地址/Address: 澳门三盏灯亚利雅架街54号三胜商场地下S铺  
 电话/Tel: (853) 6669 3802  
 电邮/E-mail: VongPeci@macau.ctm.net  
 联络人/Contact Person: 黄碧仪  
 产品类别/Product: 珠宝、翡翠精品

展位编号:  
C15

## 公司简介/Company Introduction:

自家设计每款珠宝，店家喜爱翡翠每件产品也出于她的灵感，理念，设计和创作。2017年参加翡翠珠宝设计得成品组第二名。2018年参加北京天工珠宝设计比赛评选入围作品。店里每件产品也是精品珠宝。

## ○ 益新服装

DECOM

地址/Address: 澳门渡船街60AA地下 / 广东省广州市白云区石槎路聚源街50号  
 欣凯科技园2号楼牛鼻财富中心5楼22-26  
 电话/Tel: (853) 2835 1121 / (86) 02086369775  
 电邮/E-mail: decombenny@163.com

展位编号:  
C16

联络人/Contact Person: 何敏杰

产品类别/Product: 卸力鞋、卸力鞋垫

## 公司简介/Company Introduction:

益新服装于1956年在澳门成立，提供私人服装及配饰定制服务。

1998年，曾兆楠创立Decom卸力鞋，服务对象包括：澳门海关、警察、保安及各界企业职员等。

2018年8月，在广州开设分公司；12月底，在广州天河万科广场开设国内第一家专卖店。



# Official Service Providers

## 大会服务供应商

# 06

### 大会承建商 OFFICIAL CONTRACTOR

#### 活力澳门推广周组织委员会

地址：澳门罗理基博士大马路223-225号南光大厦13楼K室

联络人：梁颖正小姐 / 余嘉琪小姐

电话：(853) 2871 5616

电邮：mice@macauexpogroup.com / dmservice@126.com

### 大会展品运输商 OFFICIAL FORWARDER

#### 金栢国际展览运输（澳门）有限公司 JES LOGISTICS (MACAU) LTD.

地址/Address：澳门新马路99号南华商业大厦8楼F座

电话/Tel：(853) 2838 9486

传真/Fax：(853) 2835 6533

电邮/E-mail：leng@jes.com.hk / kerry@jes.com.hk

联络人/Contact Person：梁惠玲小姐 / 梁颖杰先生

### 大会旅游服务供应商 TRAVEL SERVICE PROVIDER

#### 澳门中国旅行社股份有限公司 CHINA TRAVEL SERVICE (MACAO) LTD.

地址/Address：澳门罗理基博士大马路南光大厦2楼

电话/Tel：(853) 8799 8866 / (853) 8799 8367

传真/Fax：(853) 2870 5517

电子邮箱/E-mail：450089706@qq.com / gavinyuyu@macau.ctm.net

联络人/Contact Person：王宇杰先生 / 赵亮先生

# About Macao

# 07

## 地理位置 Location

澳门位于中国东南沿海的珠江三角洲，在东经113° 35'，北纬22° 14'，与东北偏东的香港相约60公里。

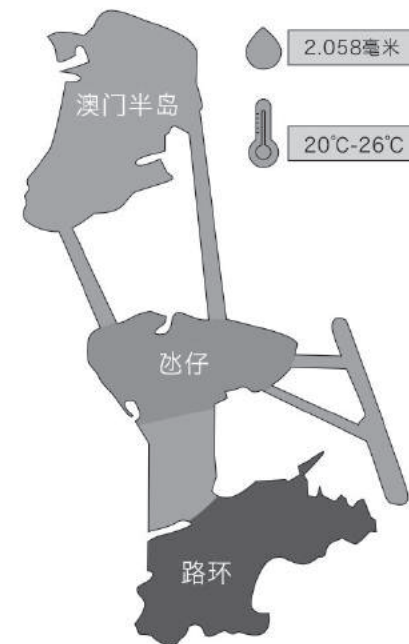
澳门地区由澳门半岛以及氹仔和路环两个离岛组成。总面积共30.3平方公里，其中澳门半岛9.3平方公里、氹仔7.6平方公里、路环7.6平方公里、路氹填海区5.8平方公里。

澳门半岛与氹仔之间由三条分别长约2.6公里、3.9公里及2.2公里的澳氹大桥连接；氹仔和路环之间也有一条约2.25公里的路氹连贯公路相连。经澳门半岛最北面的关闸可到达中国大陆的珠海市和中山市；经位于路氹城的莲花大桥也可到达珠海市的横琴岛。

Macau is located at the entrance of the Pearl River Delta, at latitude 22° 14' North, longitude 113° 35' East and connected to Gongbei District by the Border Gate (Portas do Cerco) isthmus.

The Macau Special Administrative Region has an area of 30.3 km<sup>2</sup>, comprised of the Macau Peninsula 9.3 km<sup>2</sup> and connected to Mainland China, the islands of Taipa (7.6 km<sup>2</sup>) and Coloane (7.6 km<sup>2</sup>) and the reclaimed area COTAI (5.8 km<sup>2</sup>). Three bridges connect Macau to Taipa (one of them is 2.6 km long, the other one is 3.9 km long and the third one is 2.2 km long).

Besides the Border Gate (Portas do Cerco) - the visitor can access Mainland China through the COTAI Frontier Post. Immigration and Customs is located in the reclaimed area between the islands of Taipa and Coloane.



## 气候 Climate

全年温差变化在20°C之间至26°C之间；湿度较高，年均达79%；全年平均降雨量约2.058毫米。每年的五月至九月是澳门的雨季。

Annual average temperature is about 23°C and ranges from 20°C to 26°C. Humidity levels are high in the city, where the average annual relative humidity tops 79%. Annual rainfall is 2,058mm, mostly during summer months.



# About Macao

## 澳门简介

# 07

### ○人口Population

澳门人口约有646800人，其中大部份居民住在澳门半岛，两个离岛人口较少。澳门居民以华人为主，占总人口九成以上，其余为葡籍、菲律宾籍以及其他国籍人士。

The total population was estimated to be 646, 800 where most residents live in the Macau Peninsula, the two islands with small populations. Over 90% of Macao residents are ethnic Chinese. The remaining includes Portuguese, Filipino and other nationalities.

### ○语言Language

中文和葡文是现行官方语言。居民日常沟通普遍使用广东话，但许多居民也能听懂普通话（国语）。英语在澳门也很通行，可在很多场合应用。

Chinese and Portuguese are the official languages, Cantonese being most widely spoken. The official languages are used in government departments in all official documents and communications. English is generally used in trade, tourism and commerce.

### ○澳门投资优势 Macao Business Environment

澳门作为一个自由、开放的服务经济体，尽管面积不大，人口不多，但却拥有较为完善的基础设施，奉行简单低税制度，企业和个人所得税税率最高不超过12%，是区内税率最低的地方之一。澳门同时享有自由港、单独关税区地位以及《内地与澳门关于建立更紧密经贸关系的安排》(CEPA)等多项独特的营商优势，资金进出自由，无外汇管制，多年来一直被世界贸易组织(WTO)评为全球最开放的贸易和投资体系之一。据美国传统基金会和《华尔街日报》联合发布的2015年度《全球经济自由度指数》报告，澳门在全球178个经济体中排名第34位，在亚太地区排名第9位。另2015年12月澳门获《fDi外国直接投资》杂志评选为“2015/2016年度亚太区未来外商直接投资战略城市”第8位。

澳门国际市场网络广泛，与全球100多个国家和地区保持贸易往来，参与的国际性组织多达50余个，而同葡语国家的联系则尤为紧密。特区成立以来，投资环境不断优化，各项建设事业加快推进，区域性商贸服务平台，特别是中国与葡语国家商贸合作服务平台的角色日益凸显。

随着CEPA的进一步扩大开放和《泛珠三角区域合作框架协议》、《珠江三角洲地区改革发展规划纲要》的逐步落实，以及《粤澳合作框架协议》的签署，特别是《中国（广东）自由贸易试验区总体方案》和《2015年广东自贸试验区珠海横琴片区改革创新总体方案》的公布，必将进一步深化澳门与内地的经济融合，推动粤澳全方位的交流与合作。而包括港珠澳大桥、粤澳新信道以及澳门轻轨系统等区内多项大型交通基础设施的陆续竣工，澳门的投资环境将进一步优化，以港珠澳大桥为例，大桥设有通道直接连接香港国际机场禁区，旅客从外地抵港后，仅需约30分钟车程便可抵达澳门，为旅客及客商提供更大便利，强化区域联动效应，促进客源互引，深化区域合作。

作为区域性商贸服务平台，澳门正充分发挥背靠祖国、面向世界的优势，有效把握国家“一带一路”、“十三五”规划、自贸区、“互联网+”以及“跨境电商”等战略发展机遇，结合特区自身的发展定位，百尺竿头，积极进取。

2015年12月，澳门回归祖国16周年前夕，国务院常务会议审议通过了新的《中华人民共和国澳门特别行政区行政区划图》，调整界定了澳门特区的水域和陆地界线，明确决定特区政府依法管理85平方公里的海域面积，使澳门特别行政区的区域面积由原来的约30平方公里陆地面积扩展了近三倍，为澳门加快推进经济适度多元和可持续开拓了广阔的发展空间，为澳门有效参与国家“海上丝绸之路”建设提供了必要的条件和有力的支持，也对澳门发展海洋经济，吸引更多以海洋为主题的展会到澳门举办创造了契机，意义极其重大。

澳门奉行自由港政策和利伯维尔经济制度，投资营商手续简便，外地与本地投资者成立企业的程序相同，亦可通过澳门贸易投资促进局之投资者“一站式”服务协助办理各项行政手续。为此，我们竭诚欢迎海内外工商企业集聚澳门，一如既往地投资者提供优质、高效的商贸平台服务，协助投资者开拓商机，缔造双赢。

Macao is a free and open service-orientated economy. Though limited by size and population, it possesses sophisticated infrastructure facilities, a simple and low taxation regime with corporate and individual tax rate of not more than 12%, making it one of the areas with the lowest taxation rates in the region. Its advantage as a free port and a separate customs territory, the implementation of the Mainland and Macao Closer Economic Partnership Agreement (CEPA), as well as the free flow of capital and no foreign exchange control, Macao has been rated by the World Trade Organisation (WTO) as one of the most open trade and investment economies in the world for years. According to the 2015 Report on the Index of Economic Freedom jointly released by the Heritage Foundation and the Wall Street Journal of the United States, has rated Macao as the 34th freest among 178 economies worldwide and the city also ranks ninth in the Asia-Pacific region. Macao was also rated eighth among the “Asia-Pacific cities of the Future 2015-16 – FDI Strategy” in December 2015 by FDI Magazine.

Macao currently maintains business relationships with over 100 countries around the world and is affiliated to over 50 international organisations, with particularly close relations with Portuguese-speaking Countries. Commercial activities are carried out in accordance with international practices, thus providing an ideal environment for investors choosing Macao to develop their businesses. After the handover, there have been constant improvements in the business environment with accelerated development, its role as a regional business and trade service platform, particularly a business and trade co-operation service platform between China and Portuguese-speaking Countries has become increasingly important.





Macao is a free and open service-orientated economy. Though limited by size and population, it possesses sophisticated infrastructure facilities, a simple and low taxation regime with corporate and individual tax rate of not more than 12%, making it one of the areas with the lowest taxation rates in the region. Its advantage as a free port and a separate customs territory, the implementation of the Mainland and Macao Closer Economic Partnership Agreement (CEPA), as well as the free flow of capital and no foreign exchange control, Macao has been rated by the World Trade Organisation (WTO) as one of the most open trade and investment economies in the world for years. According to the 2015 Report on the Index of Economic Freedom jointly released by the Heritage Foundation and the Wall Street Journal of the United States, has rated Macao as the 34th freest among 178 economies worldwide and the city also ranks ninth in the Asia-Pacific region. Macao was also rated eighth among the "Asia-Pacific cities of the Future 2015-16 - FDI Strategy" in December 2015 by FDI Magazine.

Macao currently maintains business relationships with over 100 countries around the world and is affiliated to over 50 international organisations, with particularly close relations with Portuguese-speaking Countries. Commercial activities are carried out in accordance with international practices, thus providing an ideal environment for investors choosing Macao to develop their businesses. After the handover, there have been constant improvements in the business environment with accelerated development, its role as a regional business and trade service platform, particularly a business and trade co-operation service platform between China and Portuguese-speaking Countries has become increasingly important.

## ○ 澳门与葡语国家的关系 The Relationship Between Macao and Portuguese Speaking Countries

澳门长期以来发挥着“中国与葡语国家经贸合作服务平台”的独特作用。基于历史的渊源，澳门与人口合共拥有2.6亿的葡语国家有着广泛的经贸联系。“中国—葡语国家经贸合作论坛”部长级会议自2003年以来先后在澳门举办了四次。同时，也于澳门设立了“论坛”的常设秘书处。

“中葡论坛”第四届部长级会议于2013年11月举行，中国及7个葡语国家的高层领导亲临澳门出席。会上，国务院副总理汪洋明确表示支持澳门建设中葡中小企业商贸服务中心、葡语国家食品集散中心、中葡经贸合作会展中心。同时，汪洋宣布了中国政府支持葡语国家发展的8项新举措，涉及包括优惠贷款、教育培训、生产建设、医药卫生、信息共享、环保等方面。此外，会上签署了《2014至2016年经贸合作行动纲领》，提出2016年中国与葡语国家双边贸易额力争达到1,600亿美元、扩大合作范围、加强双边合作发展等多项目标。

同时，由国家开发银行和澳门工商业发展基金共同发起、启动金额为1.25亿美元的“中葡合作发展基金”于2013年中全面启动运作，并于同年11月签署了首个项目的合作协议。

近年来，中国与葡语国家的贸易合作日益深化。2002年双边贸易额仅为56亿美元，2012年已达近1,300亿美元，年均增长37%。2013年全年，双边贸易额达1,314亿美元，同比增长2.31%。其中，中国自葡语国家进口874亿美元，同比增长0.04%；对葡语国家出口440亿美元，同比增长7.14%。

澳门使用葡语、法律体系与葡语国家有相类似之处，以及长期以来与葡语国家的深厚联系，为葡语国家企业进入澳门提供很大的便利。澳门可以作为葡语国家产品或服务（尤其是葡语国家的中小企业）进入内地市场的试点，以更好地准备市场销售、产品设计等业务，或者透过策略联盟等形式与大珠三角企业共同开拓内地市场。

澳门有多家大型金融机构、综合企业在多个葡语国家均有网络；在这方面，已经有葡语国家企业在澳门设厂，通过中国内地与澳门的更紧密经贸安排(CEPA)优惠，以零关税优惠把产品销往内地市场。

Macao has long played a unique role as a trade and economic co-operation service platform between China and Portuguese-speaking countries (PSCs). Due to historical ties, Macao has been closely connected in trade and economy with PSCs of a population of 260 million. The Ministerial Conference of the Forum for Economic and Trade Co-operation between China and Portuguese-speaking Countries has been organised in Macao four times since 2003 with the Permanent Secretariat of the Forum being based in the city.

The fourth Ministerial Conference of the Forum was held in November 2013 and was attended by senior leading officials from China and seven Portuguese-speaking countries. Chinese Vice Premier Wang Yang revealed at the Conference that Chinese Central Government supports Macao in building three strategic centres, namely: a centre of commercial services for the Lusophone SMEs, a convention and exhibition centre, as well as a centre for the distribution of food products. Meanwhile, Premier Wang Yang announced eight measures for further supporting the development of PSCs, the measures covering provision of concessional loans, education and training, production and construction, medical hygiene, sharing of information and environmental protection. Moreover, A new "Action Plan for Economic and Commercial Co-operation between 2014 and 2016" was signed, which strives to reach the goals of achieving USD160 billion in bilateral trade between China and Lusophone countries by 2016, to further enriching co-operation content and enhancing bilateral collaboration and development.

On the other hand, the China and Portuguese-speaking Countries Co-operation and Development Fund jointly initiated by China Development Bank and the Industrial and Commercial Development Fund of Macao, with the initial capital stands at USD125 million, was officially inaugurated in June 2013, while the agreement for the first co-operation project was also signed in November 2013.

In recent years, trade and economic co-operation between China and PSCs have been growing rapidly. Bilateral trade in 2012 was USD5.6 billion, while that in 2013 stood at about USD130 billion, showing an annual growth of around 37%. In 2013, total bilateral trade volume reached USD131.4 billion, up by 2.31%. Imports from PSCs was USD87.4 billion, up by 0.04%, exports to PSCs was USD44 billion, showing a year-on-year increase of 7.14%.

Macao uses Portuguese as one of its official languages and has a legal system similar to those of PSCs, along with the long-established ties providing easier access for PSCs wishing to tap into Macao's markets.

Macao can serve as a stepping stone for PSCs' products and services (particularly those from SMEs in PSCs) to enter the Mainland market, enabling PSC enterprises to be better prepared for marketing and product design operations, or explore the Mainland market in co-operation with Pan-PRD enterprises through franchising.

Various Macao financial institutions and enterprises have established networks in PSCs. Enterprises from PSCs have also set up factories in the city to market their products to the Mainland by enjoying the preferential treatment under Macao and Mainland Closer Economic Partnership Arrangement (CEPA).

## ○ 国际会议及展览新汇点 International MICE Destination

澳门经济发展迅速，旅游及观光配套完善，国际级酒店林立、交通及通讯便利，会议及展览设施优质多元，适合举办不同规模及类型的活动，澳门将成为会议及展览的国际新汇点。

With bigger facilities, stronger government support and faster growth, Macao has warmed itself up to fight for a share of the international MICE (meeting, incentive, conference and exhibition) market.



# Brief Introduction of the Dynamic Macau Business & Trade Fair

## 08

### 活力澳门推广周简介

“活力澳门推广周”是澳门特别行政区政府为应对全球金融危机对澳门展览业的冲击，结合澳门产业特点，锁定内地重点城市，携手澳门中小企业走出去巡回展览的新尝试。

由澳门特别行政区政府、中央人民政府驻澳门特别行政区联络办公室为指导机构，澳门贸易投资促进局为支持机构，澳门会议展览业协会主办，澳门特别行政区政府经济局、澳门特别行政区政府旅游局、中国-葡语国家经贸合作论坛（澳门）常设秘书处等机构协办，活力澳门推广周组织委员会承办的大型综合性商业贸易展览。一是宣传推广澳门“世界旅游休闲中心”的城市形象；二是展示澳门制造、澳门商贸、澳门服务的新面貌；三是建立澳门与内地企业的交流平台。

目前，“活力澳门推广周”已在上海、重庆、北京、河南郑州、吉林长春、江苏南京、福建福州、广西南宁、安徽合肥、内蒙古呼和浩特、湖北武汉、山东济南、贵州贵阳、陕西西安、浙江杭州、四川成都、辽宁沈阳、湖南长沙、山西太原、江西南昌、广东江门、云南昆明、福建厦门、广东深圳、福建泉州、海南海口、福建福州、天津及广东肇庆等城市进行了巡回展览。通过展览，内地民众对澳门多元经济的发展、中西文化的融合等方面，有了深入的了解。

首站，于2009年5月8-10日在上海展览中心举办。历时3天，吸引了4万余人次的上海市民入场参观。促成了25项合作协议、意向书及采购订单。

第二站，于2009年8月27-29日在重庆国际会议展览中心举办，历时3天，共吸引6.2万余人次的重庆市民入场参观，促成35项合作协议，签约金额超过3亿人民币。

第三站，于2010年1月8-10日在北京中国国际贸易中心展览馆举行。历时3天，共吸引5.1万余人次的北京市民入场参观。

第四站，于2010年4月16-18日在河南省郑州国际会展中心举行。历时3天，共吸引超过7.2万人次参观。

第五站，于2010年9月2-6日在吉林省长春国际会展中心D馆举行。为期5天，共吸引超过8万人次参观，促成吉澳企业签署近22亿元的项目合作协议。

第六站，2011年3月18-20日在南京国际展览中心A、B馆举行。为期3天，共吸引超过5.3万人次参观。

第七站，于2011年6月18-20日在福州海峡国际会展中心一号展馆举行。为期3天，共吸引超过5.5万人次入场参观。

第八站，于2011年9月16-18日在广西南宁国际会议中心举行。为期3天，共吸引超过6.6万人次入场参观。

第九站，于2012年3月23-25日在安徽省合肥市举行。为期3天，共有12.6万人次入场参观。

第十站，于2012年7月13-15日在内蒙古自治区呼和浩特市举行。为期3天，共有9.6万人次入场参观。

第十一站，于2012年12月7-9日在武汉国际会展中心举行。为期3天，共有10万人次入场参观。

第十二站，于2013年3月29-31日在济南舜耕国际会展中心举行。为期3天，共有5.5万人次入场参观。

第十三站，于2013年7月12-14日在贵阳国际会议展览中心举行。为期3天，共有10万5千人次入场参观。

第十四站，于2013年12月13-15日在西安曲江国际会展中心举行。为期3天，共有6万8千5百人次入场参观。

第十五站，于2014年4月11-13日在浙江世贸国际展览中心举行。为期3天，共有7万5千3百人次入场参观。

第十六站，于2014年6月20-22日在成都世纪城新国际会展中心举行。为期3天，共有6万5千3百人次入场参观。

第十七站，于2014年9月19-21日在沈阳国际展览中心举行。为期3天，共有10万7千人次入场参观。

第十八站，于2015年4月10-12日在湖南国际会展中心举行。为期3天，共有超过7万人次入场参观。

第十九站，于2015年6月26-28日在中国(太原)煤炭交易中心展览中心举行。为期3天，共有超10万1千3百人次入场参观。

第二十站，于2015年9月18-20日在南昌国际展览中心主馆举行。为期3天，共有超7万5千人次入场参观。

第二十一站，于2016年4月22-24日在江门五邑华侨广场会展中心举行。为期3天，共有超7万2千5百人次入场参观。

第二十二站，于2016年6月4-6日在昆明国际会展中心举行。为期3天，共有超5万8千人次入场参观。

第二十三站，于2016年9月8-11日在厦门国际会展中心举行。为期4天，共有超8万5千6百人次入场参观。

第二十四站，于2017年4月14-16日在深圳会展中心举行。为期3天，共有超6万1千人次入场参观。

第二十五站，于2017年6月23-25日在晋江SM国际展览中心AB馆举行。为期3天，共有超5万8千人次入场参观。

第二十六站，于2017年11月17-19日在海南国际会议展览中心A馆举行。为期3天，共有超9万人次入场参观。

第二十七站，于2018年5月18-22日在福州海峡国际会展中心6号馆举行。为期5天，共有超12.8万人次入场参观。

第二十八站，于2018年7月13-16日在天津梅江会展中心N1馆举行。为期4天，共有超8万人次入场参观。

第二十九站，于2018年11月30日-12月2日在肇庆牌坊广场举行。为期3天，共有超10万人次入场参观。

## Brief Introduction

Dynamic Macao Business & Trade Fair is an exhibition which fully supported by the Macao SAR Government. It showcased the vigor as well as to promote the diversified economic development of Macao. It also helps provide a platform between Macao and Mainland China; therefore, regional economic and trade partnership can be further enhanced.

Supported by the Macao SAR Government, the Liaison Office of the Central People's Government of the Macao Special Administrative Region and the Macao Trade and Investment Promotion Institute, Dynamic Macao Business & Trade Fair is proudly organized by the Macao Convention & Exhibition Association, co-organized by the Macao Economic Services, Macau Government Tourist Office, Permanent Secretariat of Forum for Economic and Trade Co-Operation between China and Portuguese-Speaking Countries (Macao) and coordinated by the Dynamic Macao Promotion Week Organizing Committee.



Its aim is to promote Macao into the world's tourism and leisure centre; to showcase Made in Macao, Macao Business & Trade and the new services in Macao; it also construct Macao in to the regional business service platform connecting the Mainland China and promoting cooperative development.

The Dynamic Macao Business & Trade Fair was successfully held in Shanghai, Chongqing, Beijing, Henan Zhengzhou, Jilin Changchun, Jiangsu Nanjing, Fujian Fuzhou, Guangxi Nanning, Anhui Hefei, Inner Mongolia Hohhot, Hubei Wuhan, Shandong Jinan, Guizhou Guiyang, Shanxi Xi'an, Zhejiang Hangzhou, Sichuan Chengdu, Liaoning Shenyang, Hunan Changsha, Shanxi Taiyuan, Jiangxi Nanchang, Guangdong Jiangmen, Yunnan Kunming, Fujian Xiamen, Guangdong Shenzhen, Fujian Quanzhou, Hainan Haikou, Fujian Fuzhou, Tianjin and Guangdong Zhaoqin. Through the fair, residents in Mainland China have the opportunity to know more about the diversify economic development of Macao and the Sino-European culture of Macao.

The Dynamic Macao Business & Trade Fair, Shanghai was held between 8th to 10th of May in the year 2009. During the three-day event more than 40 thousand Shanghai residents participate in the fair. A total of 25 sessions of business matching was conducted.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Chongqing" showcased a total of 220 booths which consist of more than 6000 square meters of area with around 62 thousand Chongqing residents participate in the fair. During the three-day event a total of 35 sessions of business matching was conducted and over 300 million (RMB) agreement was signed.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Beijing" showcased more than 200 booths with around 51 thousand Beijing residents participate in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Henan Zhengzhou" showcased more than 200 booths with around 72 thousand Henan residents participate in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Jilin Changchun" showcased more than 200 booths with around 80 thousand Changchun residents participate in the fair. During the five-day event, exhibitors extend their business networks and seek new opportunities for development.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Jiangsu Nanjing" showcased more than 300 booths with around 53 thousand Nanjing residents participate in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Fujian Fuzhou" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 55 thousand Fujian residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Guangxi Nanning" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 66 thousand Guangxi residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Anhui HeFei" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 126 thousand HeFei residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Inner Mongolia Hohhot" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 96 thousand Hohhot residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Hubei Wuhan" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 100 thousand Wuhan residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Shandong Jinan" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 55 thousand Jinan residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Guizhou Guiyang" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 105 thousand Guiyang residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Shanxi Xi'an" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 68.5 thousand Xi'an residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Zhejiang Hangzhou" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 75.3 thousand Hangzhou residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Sichuan Chengdu" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 65.3 thousand Chengdu residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Liaoning Shenyang" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 107 thousand Shenyang residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Hunan Changsha" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 70 thousand Changsha residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Shanxi Taiyuan" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 102 thousand Taiyuan residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Jiangxi Nanchang" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 75 thousand Nanchang residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Guangdong Jiangmen" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 72.5 thousand Jiangmen residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Yunnan Kunming" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 58 thousand Kunming residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Fujian Xiamen" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 85.6 thousand Xiamen residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Guangdong Shenzhen" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 61 thousand Shenzhen residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Fujian Quanzhou" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 58 thousand Quanzhou residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Hainan Haikou" which consists of more than 100 Macau Enterprises and with around 90 thousand Haikou residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Fujian Fuzhou" which consists of more than 65 Macau Enterprises and with around 128 thousand Fuzhou residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Tianjin" which consists of more than 65 Macau Enterprises and with around 80 thousand Tianjin residents participated in the fair.

The "Dynamic Macao Business & Trade Fair, Guangdong Guangzhou" which consists of more than 65 Macau Enterprises and with around 100 thousand Zhaoqin residents participated in the fair.

公司簡介:

我們用心製造飲料快 40 年, 主要生產<金來全裝濃縮系列> 飲料  
堅持傳統工藝, 真材實料。

產品簡介:

- 金來全裝濃縮無花果露: 幫助消化, 促進食欲。
- 金來全裝濃縮玫瑰花: 改善膚色, 養顏調經。
- 金來全裝濃縮荷葉: 平肝明目, 美味怡神。
- 金來全裝濃縮西洋菜: 清熱止咳, 清燥潤肺, 滋潤養顏。

沖調方法:

以適量滾水或凍開水沖飲, 比例是 1 份茶比 6 份水,  
可做成熱飲, 凍飲, 加檸檬, 加梳打水, 薑片……等等  
更多口味, 期待你們開發。

規格: 500ml (24瓶/箱)

菊蜜



澳門金來茶露廠  
Fabrica de Xaropes Kam Loi



澳門聯絡人: 陳顯勝 業務拓展經理  
澳門電話: (+853) 2827 1333 / (+853) 6361 1606  
大陸電話: (+86) 15363681215  
電郵: makmakchan850816@gmail.com / 3320782431@qq.com  
地址: 中國澳門青洲河堤馬路1281號金來工業大廈2/1



玫瑰花



紫菜素肉鳳凰卷



粒粒杏仁餅



鳳梨酥



鮑魚酥



麥酥杏仁條



奶油雞蛋卷

時刻分享澳門美味



澳門銷量第一

No.1 Selling Souvenir in Macau



www.msdpmacau.com



PERSONAL SKIN CARE HOTEL SUPPLIES GIFT SET

澳門製皂 msdp

We are selling not only products, but also stories belong to Macau.

# 开启惊喜旅程 欢聚璀璨澳门

心随巴黎铁塔，投身缤纷娱乐、精选美饌、潮流购物，畅游澳门金沙度假区。



扫描二维码了解详情  
致电中国免费热线：4001 208 826

澳门金沙度假区  
**Sands**  
RESORTS MACAO



# 澳門回歸 20週年

## 限量紀念禮盒



原價：¥1188 活力週推廣優惠：¥588

為慶祝澳門回歸二十週年，AO特別推出回歸二十週年紀念禮盒。禮盒外包設計以澳門回歸作為設計概念元素，將澳門著名世遺古蹟—大三巴牌坊、媽祖閣和東望洋燈塔，澳門金蓮花廣場、回歸20週年、煙花等元素分佈在外包設計盒上，意為用美麗的煙花淋漓盡致地渲染澳門回歸祖國20週年來的持續發展，社會的安定與繁華。



1. AO鳳凰茶貢品喚醒面膜，30g x 3片

含有中國高級名茶鳳凰茶茶葉萃取物，本產品提供抗氧化、抗衰老、美白等效果，為疲憊的皮膚注入活力，獲得水潤光澤。



2. AO夢蓮靈淨睡眠面膜，50ml

含有真澳門代表性的「蓮花」萃取精，具有保溼、平衡、活膚、排毒等效果。優質睡眠需要寧靜的環境，而夢蓮靈淨睡眠面膜更可在您熟睡的同時，有效效地潔淨您的肌膚，令您一覺醒來肌膚潔淨如初。



3. AO二十週年紀念香水罐

「沉香多愛製，芳容已照得」出於中國古代一首詩歌：意指貴為兒女儀則儂而精心打扮。句中的“香”是指女子身上帶着的香氣所發出的香氣。自古至今，美艷及容顏已看做是一個打扮的標識。因此，AO為您獻上一份紀念香水罐，為了能讓您變美的同時，在任何時候都能保留芳香。



4. Entwine限量版二十週年紀念金泊 Au999.9克重：0.1g

將「澳門回歸祖國二十週年」的元素分佈於金箔上。金箔件「20」電鍍中融入了祖國的長城元素和澳門的大三巴牌坊外形。並配合放上回歸年份及揮手圖案，表達了祖國多年來像母親一樣愛護著澳門及攜著特區走向繁榮、富強以及自強與發展元素，體現著澳門特區和諧穩定的發展。

展位:C14



### 鳳凰茶貢品喚醒面膜

原價：¥190 活力週推廣優惠：買一送一



### 夢蓮靈淨睡眠面膜

原價：¥180 活力週推廣優惠：買一送一



展位:C14

### AO-澳門回歸20週年限量紀念禮盒

原價：¥1188 活力週推廣優惠：¥588

+853-6522 2334 / +86-17765222334

澳門十月初五街153號 No.153, Rua De Cinco De Outubro, Ground Floor Macau

金沙城中心喜來登酒店二樓'Aaa'2150店



# 在「澳門銀河」 我爱这一夏!

激流无限，空中冲浪，欢享时更显无尽妙趣。

预订这“夏”  
就现在!

THE RITZ-CARLTON  
MACAU

EANYAN TREE  
MACAU

JW MARRIOTT  
MACAU

Lobell Okura  
MACAU

GALAXY  
HOTELS  
银河酒店

澳門百老匯  
BROADWAY MACAU



+853 2888 0888  
galaxymacau.com

其妙享 无止境

GALAXY™  
MACAU  
澳門銀河



## 汇聚多元娱乐 体验精彩非凡



体验澳门路氹 首选永利皇宫



立即预订  
您的永利尊贵体验



璀璨时刻 由此绽放

mgm.mo





坐拥全澳  
最多米其林星级食府

OUR RESTAURANTS  
REACH FOR *THE STARS*

TREAT YOUR FIVE SENSES AT OUR SIX  
MICHELIN-STARRED RESTAURANTS

 MELCO  
新濠

普珑轩 JADE DRAGON • 杜卡斯餐厅 ALAIN DUCASSE AT MORPHEUS • 御膳房 THE TASTING ROOM  
玥龙轩 PEARL DRAGON • 金坂极上寿司 SHINJI BY KANESAKA • 帝影楼 YING